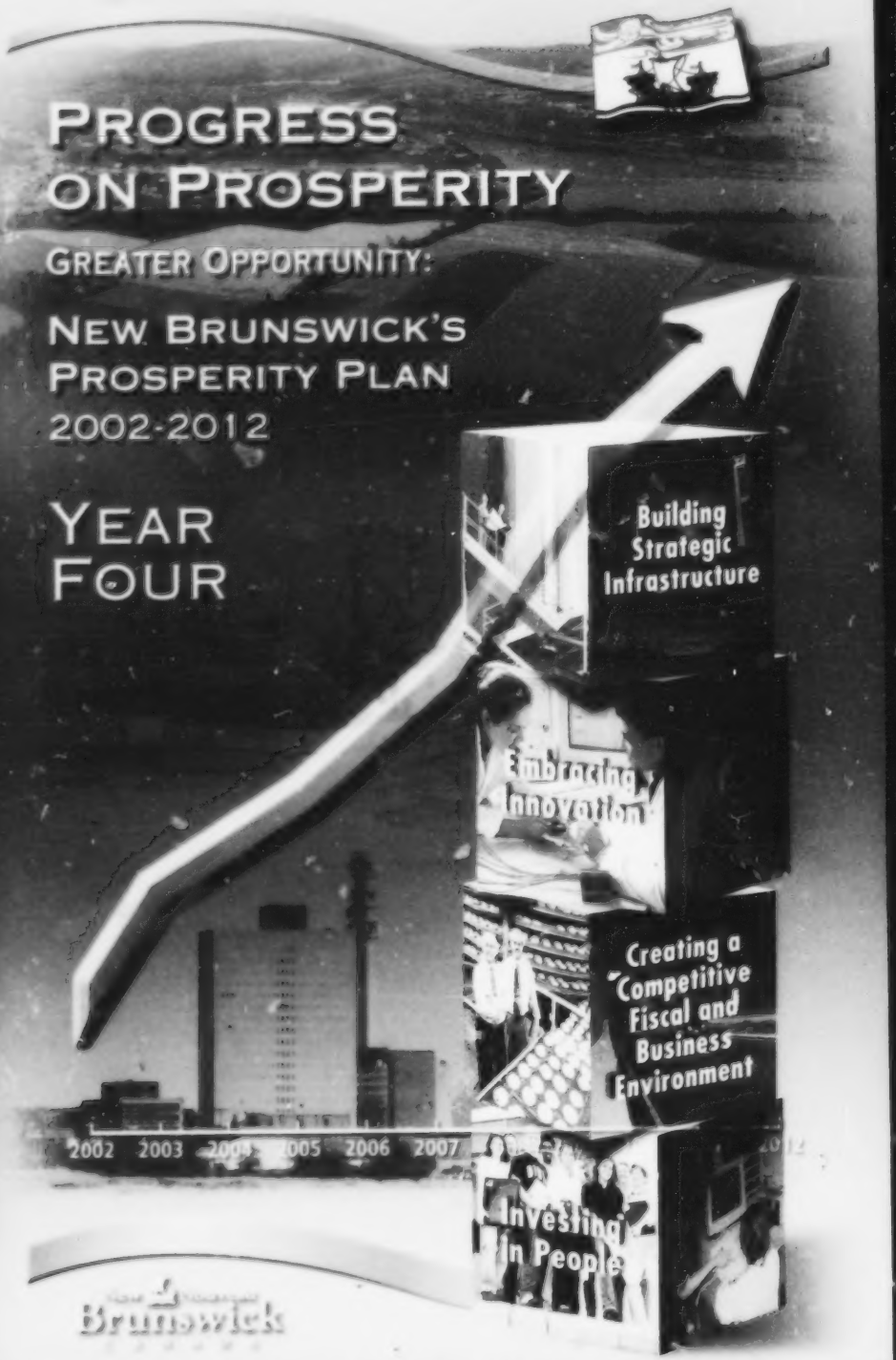
Progress on Prosperity

Greater Opportunity:

New Brunswick's Prosperity Plan 2002-2012

Year Four



New Brunswick

INTRODUCTION

I am happy to present ***Progress on Prosperity***, our fourth annual report on the accomplishments we have made together through ***Greater Opportunity: New Brunswick's Prosperity Plan 2002-2012***.

Since the election in June 1999, our government has focused on clear priorities, priorities shared by New Brunswickers. These include improved health and senior care, quality education, job creation, regional economic development, lower taxes, help for those in need and balanced budgets.

Greater Opportunity is our strategic, 10-year economic growth agenda for New Brunswick in the 21st century. It is a plan that establishes ambitious targets to bring greater economic success combined with greater social progress for all people in all regions of the province.

The fourth edition of ***Progress on Prosperity*** demonstrates that we are making significant progress each year under the four main building blocks of ***Greater Opportunity***. We have enjoyed considerable success during 2005 and we will intensify our efforts in 2006 to make greater progress and achieve lasting prosperity for all New Brunswickers.

Bernard Lord

Bernard Lord
Premier

February 2006

CNB 3647

TABLE OF CONTENTS

INVESTING IN PEOPLE 6
Year Four Progress
CORNERSTONES AND ACTION PRIORITIES 6
1. Quality Learning Agenda (QLA) 6
2. Skills Training and Retraining 8
3. Recruitment, Retention and Repatriation 9
4. Reducing Barriers to Work 10
Progress Indicators 11

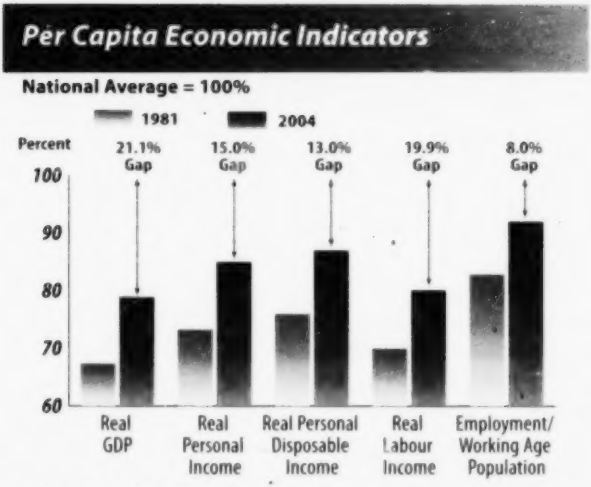
CREATING A COMPETITIVE FISCAL AND BUSINESS ENVIRONMENT 14
Year Four Progress
CORNERSTONES AND ACTION PRIORITIES 14
1. Competitive Taxes 14
2. Balanced Budgets 15
3. Debt Reduction 15
4. Red Tape Reduction 16
Progress Indicators 16

EMBRACING INNOVATION 18
Year Four Progress
CORNERSTONES AND ACTION PRIORITIES 18
1. eNB.ca 18
2. Total Development 19
3. R&D 20
4. Technology Adoption and Commercialization 21
Progress Indicators 22

BUILDING STRATEGIC INFRASTRUCTURE 24
Year Four Progress
CORNERSTONES AND ACTION PRIORITIES 24
1. Transportation 24
2. Communications 25
3. Energy 25
4. Public Infrastructure 26
Progress Indicators 29

IMPLEMENTATION STRATEGIES 31
1. Economic Diversification and Clustering 31
2. Community Economic Development 31
3. Strategic Partnerships 32
N.B. Inc 32
New Brunswick – Atlantic Canada 32
New Brunswick – Canada 33
New Brunswick – New England 34
New Brunswick – International 34

GREATER OPPORTUNITY: THE STRATEGIC FRAMEWORK



Source: Statistics Canada Provincial Economic Accounts, November 2005

106-02746/

10-YEAR PROSPERITY TARGETS

Targets	Indicates	Progress to Date
Economic Prosperity		
NB will increase its real GDP per capita (expressed in relation to national average) by 10 percentage points to reach or exceed 85 per cent of Canadian average by 2012.	NB has a strong, growing economy.	Increased from 75.8 per cent of national average in 2000 to 78.9 per cent in 2004.
Employment Prosperity		
NB will increase its "employment per working age population" ratio (expressed in relation to national average) by five percentage points to reach or exceed 95 per cent of Canadian average by 2012.	More job opportunities are available to New Brunswickers.	Increased from 55.4 per cent in 2000 to 57.7 per cent in 2004, rising from 90.4 per cent of the national average in 2000 to 92 per cent in 2004.
Income Prosperity		
NB will increase its real personal income per capita (expressed in relation to national average) by seven percentage points to reach or exceed 93 per cent of Canadian average by 2012.	New Brunswickers have an improved standard of living.	Decreased slightly from 85.3 per cent of national average in 2000 to 85.0 per cent in 2004.

10-YEAR COMPETITIVENESS TARGETS

Targets	Indicates	Progress to Date
Innovation		
NB will join the top four provinces in R&D expenditures per capita by 2012.	NB has a stronger innovation capacity.	While gross expenditures on R&D were $258 per capita in 2003, an increase of 5.3 per cent from 2002 and up from $205 in 2001, NB placed 10th amongst the provinces.
Productivity		
NB will improve its labour productivity (expressed in relation to national average) by 10 percentage points to reach or exceed 90 per cent of Canadian average by 2012.	NB has a highly skilled and productive workforce.	Increased from 80.7 per cent in 2001 to 82.3 per cent in 2004.
Export Orientation		
NB will increase its percentage of exporting firms from 45 to 55 per cent, and the proportion of its non-resource-based exports from 29 to 40 per cent of total exports by 2012.	NB has a more diversified and export-oriented economy.	New Brunswick's product exports are expected to grow more than 10 per cent in 2005 to record levels exceeding $10 billion for the first time. The proportion of exporting firms increased from 45 per cent in 2001 to 49 per cent in 2005.
*Petroleum exports, normally included in the measurement of resource-based exports, experienced dramatic growth and are removed from the comparison to provide a more accurate representation of growth in non-resource product exports.		Non-resource exports have grown by $25 million per year since 2001. The proportion of non-resource exports to non petroleum resource exports is expected to increase from 32 per cent in 2001 to 35 per cent in 2005.*

GREATER OPPORTUNITY: THE BUILDING BLOCKS

INVESTING IN PEOPLE

Strategic goal: New Brunswick has an educated, well-trained, skilled and adaptable labour force supported by a culture of lifelong learning.

The single most important factor in achieving prosperity is the quality of our workforce. In today's information age, knowledge and creativity are the "human capital" in building economic success. An educated, well-trained, skilled, and adaptable labour force helps current businesses grow and attracts new investment from outside; it is an essential ingredient in high growth economies.

Year Four Progress

CORNERSTONES AND ACTION PRIORITIES

1. Quality Learning Agenda (QLA)

✓ **A Quality Start to Education**

- *The 2005-2006 Budget included an $11.8 million investment in the provincial Early Childhood Development Agenda, including an increase of $100 per space for integrated daycare services and early intervention services.*
- *Increased wages of childcare workers by the equivalent of $1.00 per hour.*
- *Hosted a childcare worker training forum to identify priority areas for developing a trained childcare workforce.*
- *Provided $444,000 to the New Brunswick Association for Community Living to finance Phase III of "Opening the Door to Quality Childcare and Development" a project aimed at promoting and supporting best practices of inclusive and high quality childcare services throughout the province.*
- *Provided access to community-based speech language services through the expansion of Early Language Services to all regions of New Brunswick.*
- *Continued funding the Born to Read/Le gout de lire community program for the purchase of more books to ensure every newborn in New Brunswick receives a gift bag of books.*
- *Provided all preschool children in registered daycare with a public library card.*
- *Reached historic federal/provincial agreement-in-principle that allows the flexibility to develop a "Made in New Brunswick" plan to further support the development of quality early learning and childcare for young children and their families in New Brunswick. The agreement-in-principle sets out a long-term vision, principles and*

INVESTING IN PEOPLE

goals to guide the development of regulated early learning and childcare for children under six, whether in urban or rural communities. It also outlines specific objectives that New Brunswick will pursue over the next five years.

- Provided $1 million to districts in support of enhanced school readiness through expanded Transition to School programs.
- New Simner Assessment administered provincewide in both anglophone and francophone sectors to determine school-readiness of kindergarten students.
- Signed agreements with the University of New Brunswick and the University of Moncton for the development of anglophone and francophone early learning curriculum.

✓ **Quality Results in Education – Quality Schools, High Results**

- The 2005-2006 Budget included a record-high allocation of $1.2 billion for investing in education.
- Added 85 new teaching positions in September 2005. 410 of the 500 new teaching positions to be added over four years are now in place. In the coming year, the government will meet the commitment of 500 and add an additional 115 teaching positions for a total of 625 new positions by the end of 2007-2008.
- 800 new teachers benefiting from mentorship program in which each is partnered with an experienced teacher who provides valuable guidance and advice.
- Released series of documents for parents to help with their children's learning experiences at school. Three topics addressed: school-readiness skills to help children before they start kindergarten; reading and writing standards for Grade 2 students; and mathematics and science outcomes for kindergarten to Grade 8.
- Released first annual progress report on the implementation of the Quality Learning Agenda for Kindergarten to Grade 12: ***Believing in Achieving***. 2004 school year student achievement results showed improvement over 2003 on the Grade 2 Literacy Assessment in the anglophone sector. 2004-2005 was the first year of testing for the francophone sector and will serve as a benchmark for future assessments.
- Supported the New Brunswick Education Initiative representing an alliance of 14 First Nations who have joined together to work on strategies and targets to meet the learning needs of First Nations students.
- Continued work with districts and First Nations communities to develop literacy strategies and targets to address the achievement of First Nations students through participation on the Provincial Aboriginal Education Committee and the Aboriginal Training and Service Delivery NBCC/CCNB exercise.

✓ **Quality Schools and Communities**

- Introduced new comprehensive school nutrition policy to provide students with healthy food and beverage choices.
- All school districts have banned smoking on school property, in compliance with the ***Smoke-Free Places Act.***
- Released new policy requirements designed to reduce unnecessary idling for school buses and reduce student exposure to harmful air pollutants at and near schools.
- Increased participation in International Walk to School Week, an effort to increase physical activity and improve health and learning.

✓ **Access to Quality Post-Secondary Education**

- *Released two additional policy statements under the Quality Learning Agenda:* ***Quality Post-Secondary Opportunities*** *and* ***Lifelong Learning: Quality Adult Learning Opportunities.***
- *Increased operating funding to universities by 4.6 per cent. This means that operating funding to universities through the Maritime Provinces Higher Education Commission has increased by 24 per cent or by $38.3 million since 1999, to reach a total of more than $197 million in 2005-2006.*
- *Delivered Post-Secondary Financing Prep Program in three regions to 1,000 participants and will expand the program province wide in 2006.*
- *Began implementation of Canada-New Brunswick Administrative Integration Agreement which simplifies the disbursement and repayment of student financial assistance.*
- *New Brunswick Student Financial Assistance Program enhancements include:*
  - *Reduced parental contributions benefiting 3,200 families in New Brunswick*
  - *Increased provincial loan limits from $110 to $140 per week of study*
  - *Inclusion of computer allowance as part of needs assessment*
- *Participation in Canada Millennium Scholarship Foundation project allows 1,400 New Brunswick students from low-income families to benefit from $4.8 million in grants for post-secondary studies.*
- *Agreement reached with University of Sherbrooke will allow New Brunswick students enrolled in the medical doctorate program to receive all their training in New Brunswick at the Université de Moncton starting September 2006.*
- *Expanded services to students with disabilities at anglophone and francophone campuses of the NBCC/CCNB.*
- *Community College programs in business, tourism, engineering technology and information technology were converted to course-based delivery mode for September 2005.*

✓ **Quality E-Learning**

- *Implemented second phase of Dedicated Access to Computer Notebook Research Project involving six schools and 237 students that started in Grade 7 last year as well as 262 new Grade 7 students. Project is indicating improvements in quality of students' work and work methods.*
- *Technology mentor support provided in all school districts.*
- *New agreement signed with Alberta and Ontario to increase co-operation in the area of digital teaching resources to support student learning, particularly in online courses.*

2. Skills Training and Retraining

✓ **Labour Force Profiles**

- *Updated labour force profiles for 15 regions of the Enterprise Network.*

✓ **Federal/Provincial Skills Agenda**

- *Held Premier's Consultation Forum on Post-Secondary Education and Training and participated in tripartite meeting of Labour Market, Education and Finance Ministers to begin defining priority needs for skills development and post-secondary education in anticipation of a national summit to be held early in 2006.*
- *Launched marketing campaign (television ads and movie theatres) promoting the benefits of a career in a skilled trade.*

✓ **Human Resource Development and Community Economic Development**
- *Implemented certification program for Connect NB staff to ensure quality of service for Access Centre clientele.*
- *Installed software/hardware systems aimed at adapting technology to the needs of individuals with physical disabilities at 114 Access Centres.*
- *Initiated two pilot projects in adult literacy training, designed specifically for hearing-impaired learners.*

✓ **Private Sector Training Improvement**
- *Supported New Brunswick's hosting of The Canadian Society for Training and Development's 2005 National Learning Innovations Symposium. The CSTD is Canada's national association dedicated to the profession of training, workplace learning and human resources development.*

✓ **Small and Medium-Sized Enterprises (SMEs)**
- *Undertook pilot project to conduct workplace-learning assessments, develop and deliver learning plans related to workplace essential skills training and document needs of the companies. Documented "best practices" approaches to workplace learning.*
- *Trained almost 100 operators in the Trade Smart Program, a certification program for New Brunswick tourism suppliers wishing to do business with North American tour operators.*

3. Recruitment, Retention and Repatriation

✓ **University and Community College Recruitment**
- ***Quality Post-Secondary Opportunities**, released in April 2005, contains commitments to address recruitment of faculty, students and researchers to New Brunswick universities and colleges.*
- *Partnering with Atlantic provinces, the Atlantic Canada Opportunities Agency, and MITACS (Mathematics of Information Technology and Complex Systems) to launch a two-year, $2-million initiative designed to provide graduate students with math and science internship opportunities in the private sector. Five placements have been made in New Brunswick and the Atlantic co-ordinator is based at the University of New Brunswick.*
- *Introduced legislation for a New Brunswick Tuition Tax Cash Back initiative, a "made-in-New Brunswick" program that will make post-secondary education more affordable and accessible, and encourage skilled, well-educated workers to choose to live and work in New Brunswick. The first of its kind in Canada, this program will provide refunds of up to half a student's tuition to a maximum of $10,000, provided they live and are paying income taxes in the province.*

✓ **New Post-Secondary Graduate Recruitment**
- *Established, as part of **Quality Post-Secondary Opportunities,** the 10-year target of having New Brunswick lead Canada in terms of the rate of increase in the number of enrolments for Masters and PhD programs.*
- *In total, since inception in 2003, JOB Start initiatives have assisted more than 2,651 post-secondary students and graduates to gain job experience and full-time employment.*

✓ **Immigrant Recruitment and Settlement**
- *Renewed the Canada-New Brunswick Provincial Nominee Agreement, which allows the province to select immigrants to fill labour market shortages or create and expand employment and business opportunities.*

- *Increased the budget for immigration to $1 million to continue improving the speed and efficiency of the Provincial Nominee Program by hiring additional staff for the processing of applications.*
- *Completed 343 nominations for immigration to Canada under the New Brunswick Provincial Nominee Program.*
- *Promotion and recruitment ventures were made involving presentations in seven countries.*
- *Partnered with the Department of Canadian Heritage to undertake a four-year project for the development and implementation of an immigration strategy for the francophone regions of the province.*
- *Connect NB Branche developed a program that provides newcomers and refugees access to vital information, networking, training and community integration. Connect NB Branche, in partnership with the Multicultural Association of New Brunswick, offered the program through sites in Fredericton and Moncton. Expansion of model to rural areas is anticipated.*
- *Assumed lead on the Council of Atlantic Deputy Ministers of Education and Training's initiative to review the possibility of a Foreign Credential and Competency Assessment and Recognition Centre in Atlantic Canada.*

✓ **Immigration Recruitment – International Students**

- *Established, as part of **Quality Post-Secondary Opportunities,** a 10-year target to internationalize New Brunswick's post-secondary education and training and have international students account for 10 per cent of the student population. International students now represent approximately 5.4 per cent and 2.3 per cent of the student populations at universities and the NBCC/CCNB network respectively.*
- *A number of international post-secondary students who have participated in the Canada-New Brunswick Post-Graduation Work Permit Extension Pilot Project, which allows them to work for a total of two years in Canada post graduation, have received permanent job offers and applied through the Provincial Nominee Program for immigration.*
- *Expanded delivery of online high school diploma program in China and signed new partnerships with India. Participants who complete their diploma program in New Brunswick can become candidates for post-secondary studies in the province.*

✓ **Repatriation Initiative/New Brunswick Job Opportunities Link**

- *Continued "Be.Here.Now." repatriation advertisements in alumni magazines and key business publications.*
- *Developed visual and functional upgrades for the NBjobs.ca website, a mechanism for New Brunswick businesses/agencies/associations to communicate employment opportunities to former New Brunswickers and other interested employment seekers.*
- *In total, 812 former New Brunswickers have found employment back in NB through NBjobs.ca and the electronic job fairs: 467 former New Brunswickers returned to the province in 2005. These figures are well above the goal of repatriating 300 former New Brunswickers by April 2007.*
- *Partnered with Human Resources and Skills Development Canada to pilot a project communicating foreign worker opportunities through NBjobs.ca.*

4. Reducing Barriers to Work

✓ **Greater Opportunities to Work**

- *New initiatives introduced to help social assistance recipients and individuals with low income make the transition to employment:*

- Increased wage exemptions – encouraging transition to employment by allowing higher earnings with no loss of benefits.
- One-time transitional benefit – up to $300 for clients with a case plan and the potential for long-term/permanent transition into the labour market.
- Extended health card benefits – available for up to one year for clients who make the transition from social assistance to work.
- Increased transportation subsidy – for clients who have a developed case plan and wish to access training or employment opportunities.
- Coverage of diabetic supplies – for certain low-income individuals.

- Created the Employ-Ability Action Group for Persons with Disabilities to address 30 recommendations contained in the report: ***Developing a Labour Market Participation Strategy for Persons with Disabilities in New Brunswick***.
- Commenced upgrades to the adult literacy training program. The revised program, the Community Adult Learning Program, will be delivered through a partnership with Literacy New Brunswick Inc. $2.6 million will be invested annually to raise adult literacy levels in the province.
- Undertook pilot project, ***Pathways to Success***, to research, develop and validate Prior Learning Assessment and Recognition tools and to develop an essential employability skills curriculum.
- Worked with federal and aboriginal representatives on the Aboriginal Skills and Employment Partnership Program, the Aboriginal Work Participation Initiative, and the Aboriginal Employment Initiative.

✓ **Minimum Wage and Low-Income Earners**

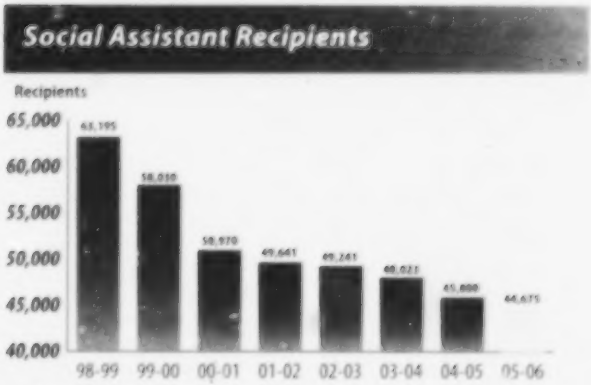
- Increased minimum wage to $6.30 per hour on Jan. 1, 2005, and to $6.50 on Jan. 1, 2006, benefiting thousands of New Brunswickers. Further increases, to $7.10 per hour, are anticipated by 2007.
- Released the provincial five-year ***Wage Gap Action Plan: Facing the Economic Imperative***, an ambitious plan aimed at positively impacting the wage gap throughout the province, in partnership with all levels of government, business and communities.

Progress Indicators

- **Jobs**
  - 31,800 more New Brunswickers working in December 2005 than in June 1999.
  - The unemployment rate has been below 10 per cent for two consecutive years, the first time since the mid-1970s.

- **Post-secondary graduate completions**
  - The number of New Brunswick Community College (NBCC/CCNB) graduates in 2005 is estimated at 2,189.
  - A survey of 2003 NBCC graduates shows that 87 per cent were working within one year of graduation, with a labour force participation rate for all graduates of 96 per cent in 2004, and with 91 per cent of graduates employed working in New Brunswick in 2004.
  - The number of credentials granted by New Brunswick universities in 2004 is estimated at 4,877 (Maritime Provinces Higher Education Commission).

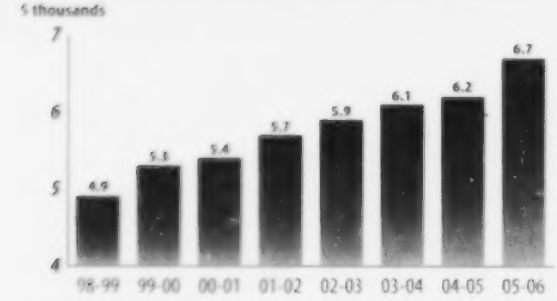
- **The number of people requiring social assistance**
  - *There are approximately 18,520 fewer people requiring social assistance in 2005-2006 than in 1998-1999: a 29 per cent decrease.*



Source: Department of Family and Community Services

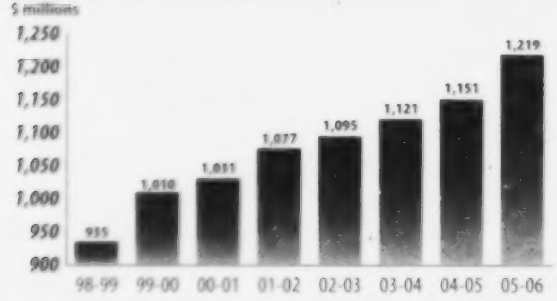
- **The number of immigrants coming to, and staying in, New Brunswick**
  - *335 applications were received under the Provincial Nominee Program in 2005.*

K-12 Funding Per Student



Source: Department of Education

Investments in Education



Source: Department of Education

CREATING A COMPETITIVE FISCAL AND BUSINESS ENVIRONMENT

Strategic goal: New Brunswick has a strong and attractive business climate founded on sound fiscal management and a competitive tax regime.

A strong, positive business environment is the core foundation for attracting new job-creating investment to New Brunswick and encouraging growth of firms within our province. This begins with strong financial management that balances the provincial budget and reduces the net debt. This gives us the financial flexibility that allows for tax relief for people and businesses so we can become even more competitive. It will help us recruit and retain highly qualified people to live and work in New Brunswick while encouraging young New Brunswickers to stay and build our province. At the same time, ongoing reduction of government red tape will continue to foster a more positive business environment.

Year Four Progress

CORNERSTONES AND ACTION PRIORITIES

1. Competitive Taxes

✓ **Personal Tax Relief**

- *Provincial personal income tax savings of $137 million in 2005-2006.*
- *Cumulative provincial personal income tax savings total $608 million (since 1999) over the 2000-2001 to 2005-2006 period.*
- *Effective Jan. 1, 2005, provincial income tax credit amounts and tax brackets indexed to guard against inflation; indexation also extended to include the Low-income Tax Reduction. For taxation year 2006, individuals earning up to $12,992 and families earning up to $20,766 will pay no New Brunswick income tax for 2006.*
- *More than 43,000 New Brunswickers will not have to pay any provincial personal income tax for 2005, compared to the 1999 tax system.*
- *New Brunswickers enjoy the lowest provincial personal income taxes east of Ontario.*
- *Introduced legislation to provide for the extraordinary home-heating oil benefit, a one-time rebate targeted to families with a gross annual income of less than $45,000 and who heat their home with oil.*

CREATING A COMPETITIVE FISCAL AND BUSINESS ENVIRONMENT

✓ **Business Tax Relief**

- *Provincial corporate income tax savings of $76 million in 2005-2006.*
- *New Brunswick businesses have benefited from cumulative corporate income tax savings of an estimated $272 million over the 2000-2001 to 2005-2006 period.*
- *Effective July 1, 2005, reduced the small business corporate income tax rate from 2.5 per cent to two per cent - the lowest small business rate in Canada.*
- *Effective July 1, 2005, increased the small business income threshold from $425,000 to $450,000 - the highest small business income threshold in Canada.*
- *Effective July 1, 2006, the province will further reduce the tax rate to 1.5 per cent and raise the income threshold to $475,000.*
- *The **Assessment Act** and regulations have been amended to provide a Heritage Property Tax Abatement program.*
- *Announced gradual elimination of the Large Corporation Capital Tax beginning in 2006. The tax will be reduced to 0.25 per cent in 2006, 0.20 per cent in 2007, 0.10 per cent in 2008 and 0 per cent in 2009.*

✓ **Other Measures**

- *The New Brunswick Securities Commission, the industry-funded Crown corporation established by the Province to protect investors, regulate the securities industry and ensure the efficiency and integrity of the capital markets in the province, undertook a series of roundtable dialogues throughout New Brunswick.*

2. Balanced Budgets

✓ **Balanced Budget Legislation**

- *Reported a $131.5-million surplus for balanced budget purposes in 2004-2005, the first year of the current four-year balanced-budget period.*
- *Introduced the **Fiscal Responsibility and Balanced Budget Act**, which requires that the government meet high standards of fiscal management and introduce new reporting guidelines for the province's financial statements.*

3. Debt Reduction

✓ **Net Debt Reduction**

- *The cumulative reduction in net debt from 2000-2001 through 2004-2005 was $212.9 million. New Brunswick was one of only two provinces to reduce net debt over this period; the other province was Alberta.*

4. Red Tape Reduction

✓ **Red Tape Reduction Report Implementation**

- *A private sector-led Red Tape Reduction Advisory Committee continued to support the work of the Red Tape Reduction. Initiatives included:*
  - *Improving service to business - An enhanced web-based Directory of Services, an initiative undertaken as a result of the Red Tape Reduction Committee and a commitment from the Speech from the Throne, was launched in June 2005. This directory provides uniform information and access to government programs, regulations, fees and services.*
  - *Listening to New Brunswick businesses (roles of inspectors, e.g., construction) - A review is currently underway investigating the feasibility of implementing a chief building inspector function.*

✓ **eNB.ca**

- *Service New Brunswick (SNB) and the Workplace Health, Safety and Compensation Commission (WHSCC) are working together to provide online services for client employers. Employer Registration and Assessment Payment are now available online.*
- *As of July 18, 2005, clients can access information from the Online Corporate Registry. In addition, online filing of Articles of Amendment went live in September and more than 40 per cent of these are now being e-filed.*
- *Online filing of Notices of Change of Directors for provincial business corporations, extra-provincial corporations and non-profit companies went live in November 2005.*
- *The New Brunswick Opportunities Network (NBON), the government's online tendering service, was upgraded to keep up with the demand for service from vendors and users. The NBON system upgrade means vendor registration, site navigation and e-bidding are now faster and easier. NBON now has more than 10,000 registered vendors, 4,000 internal users and 92 tendering agencies that access the service.*

✓ **Legislative and Regulatory Environment**

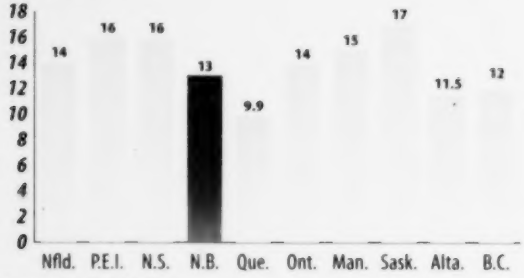
- *Introduced legislation to support electronic submission (e-Submission) in the Land Titles Registry so that certain land-related instruments (transfers, mortgages and discharges) can be submitted electronically via the web.*

Progress Indicators

- *Personal income tax burden relative to other provinces – The New Brunswick tax-free income level of $12,992 is fourth to Alberta, Québec and British Columbia.*
- *Overall tax burden relative to other provinces - Using the measure of own-source revenue as a share of GDP, New Brunswick had the third-lowest overall tax burden in 2004-2005.*
- *Corporate tax rates relative to other provinces - The general corporate income tax rate is the fourth-lowest rate overall. The small business rate is still the lowest in Canada.*
- *Provincial credit rating - New Brunswick continues to maintain the best overall credit rating east of Ontario. Two rating agencies – Moody's Investor Services and Dominion Bond Rating Service – upgraded the province in 2004.*
- *Balanced Budget Results – The government generated a surplus of $131.5 million in 2004-2005 for balanced-budget purposes in the first year of the current four-year balanced-budget period.*
- *Reductions in net debt – The cumulative reduction in net debt from 2000-2001 to 2004-2005 is 212.9 million.*

Provincial General Corporate Tax Rate Comparison

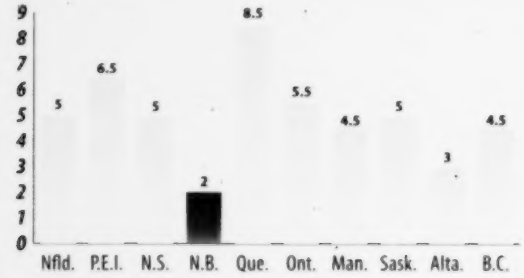
January 1, 2006



Source: Department of Finance

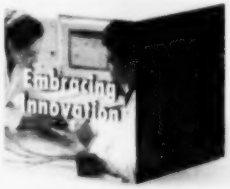
Provincial Small Business Corporate Tax Rate Comparison

January 1, 2006



Source: Department of Finance

EMBRACING INNOVATION



Strategic goal: New Brunswick is a leader in the knowledge-based economy with increased innovation capacity and R&D as drivers of productivity and growth.

Innovation is the process by which new ideas are generated into new products, services, technologies, and business processes to bring greater value to customers.

The strongest, wealthiest economies in the world today are the most innovative. Innovation is key to ensuring a high standard of living and quality of life – in other words, prosperity. It creates competitive companies and competitive economies by improving productivity.

Year Four Progress

CORNERSTONES AND ACTION PRIORITIES

1. eNB.ca

✓ **e-Government**

- *The www.InnovationNB.ca website was launched by the federal-provincial working group, Innovation Team New Brunswick, making information on government programs and services related to R&D and innovation readily accessible.*
- *An update on **eNB Action Plan #1** was tabled in the legislature and work began on **eNB Action Plan #2, Leading New Brunswick's Digital Economy Towards Prosperity.***
- *Released discussion paper to facilitate stakeholder input on developing a new vision for Service New Brunswick's (SNB's) various online registries. The document and accompanying survey are available at: www.snb.ca/e/6000/6204e.asp.*
- *Began development for a new land use management tool to facilitate existing and future business processes in the management of Crown land, and to allow for the online submission of applications.*
- *Technical Safety Code Services of the Department of Public Safety began accepting online renewal of Tradespersons Licences.*
- *Anonymous access to real property assessment data was made available online.*
- *Piloted an online integrated application form for eight departmental building permits and licences.*

EMBRACING INNOVATION

- *The mineral and petroleum resources website went online in August. Geoscience maps and reports, geoscience databases, industry assessment work and information on current geoscience activities, mineral claims, petroleum leases and mining legislation are all available on this site: www.gnb.ca/0078/minerals/index-e.asp.*
- *Successfully introduced online application and payment of tuition process for NBCC/CCNB.*

✓ **G2G Initiatives (Government-to-Government)**

- *SNB Expanded partnerships with municipalities. Residents of 59 municipalities can now pay for services such as water and sewer, and make fine payments, online. The range of services offered online was also expanded by including a recreational package to support online registration and fee taking for sports activities.*
- *SNB signed an agreement-in-principle to provide services to Transport Canada for a modernized pleasure craft licensing system.*

✓ **G2B Initiatives (Government-to-Business)**

- *SNB partnered with Hopewell Rocks and Kings Landing to sell tickets online and signed a three-year service agreement to sell trail permits for the New Brunswick Federation of Snowmobile Clubs.*
- *Online filing of Articles of Amendment went live in September and more than 40 per cent of these articles are being filed electronically. Online filing of Notices of Change of Directors for provincial business corporations, extra-provincial corporations and non-profit companies, went live in November.*
- *Held two forums in support of the Province's e-Health initiative. The first focused on the information technology software and services vendor community; the second on the adoption of interoperable electronic health records.*
- *SourceNB, an electronic marketplace that matches products and services with thousands of business opportunities posted by domestic and foreign corporations and governments, has more than 1,000 New Brunswick subscribers. Opportunities are automatically sent by e-mail to subscribers of this free service.*
- *Upgraded the New Brunswick Opportunities Network, a fully integrated e-procurement system for goods and services, to make vendor registration, site navigation and e-bidding faster and easier. NBON now has more than 10,000 registered vendors, 4,000 internal users and 92 tendering agencies that access the service.*

2. Total Development

✓ **Total Development Fund**

- *Allocated an additional $5 million to the Total Development Fund. The Fund is used to support research and development, knowledge transfer, technology adaptation and commercialization, innovation and other strategic initiatives aimed at further development of the agriculture and agri-food, commercial fisheries, fish-processing and aquaculture sectors. Projects were in the following categories:*
  - *Agriculture, 11 projects, $443,617*
  - *Aquaculture, 22 projects, $394,769*
  - *Fisheries, 23 projects, $490,201*
  - *Value-added, 7 projects, $94,294.*

✓ **Wood Fibre Supply**

- *Responded to the Legislature's Select Committee on Wood Supply with an action plan that will:*

ensure there is more public participation in forest management; secure silviculture funding; maintain current harvest levels over the next few years and increase wood supply in the future; make sure there are fewer clear cuts; and create more value-added opportunities. Funding for public land silviculture was committed as $18.6 million for 2005 and $19 million for 2006.

✓ **Mining**

- *Hosted the federal, provincial and territorial ministers responsible for mining at the 62nd Annual Mines Ministers' Conference in St. Andrews. Ministers agreed that vulnerable mining communities are a priority.*

✓ **Oil and Natural Gas Production in New Brunswick**

- *Sufficient natural gas reserves have been discovered in the McCully field near Sussex to supply markets in New Brunswick and New England. Corridor Resources is proceeding with applications to the New Brunswick government and Public Utilities Board to construct gathering lines, a gas plant and a 48 kilometer pipeline to connect the McCully field with the Maritimes & Northeast Pipeline.*

3. R&D

✓ **Innovation Agenda**

- *Five research assistantship positions at the University of Moncton's Edmundston campus received funding of $100,000 under the Research Assistantships Initiative. A joint effort of the Departments of Training and Employment Development and Education and the New Brunswick Innovation Foundation, the Initiative funds students working with professors or researchers conducting projects related to four strategic clusters: knowledge industries, life sciences, value-added natural resources and advanced manufacturing, as well as research projects involving education and training.*

✓ **Innovation and Industry Fund**

- *Added $5 million to the New Brunswick Innovation Foundation, bringing the total provincial contribution to $25 million. Since its establishment in December 2002, the Foundation has invested more than $8 million in hundreds of research projects. Each dollar invested leveraged an additional $8, resulting in more than $40 million in public and private sector investment to support innovative research in New Brunswick.*

✓ **Post-Secondary R&D Infrastructure**

- *Added $20 million to the University Infrastructure Trust Fund. These funds will go toward improving libraries, research labs, student residences and other important on-campus facilities. This was the second special investment in university infrastructure, bringing the total to $35 million since 2002.*
- *The Metal Innovation and Technology Transfer Centre at CCNB Bathurst is now operational.*
- *Work has begun on the enhancements to the Centre of Excellence in Woodworking at CCNB Campbellton.*

✓ **Industry Clustering Initiative**

- ***Knowledge Industries** - Continued support to this cluster included trade missions and events aimed at assisting small businesses learn how to sell to large engineering and construction firms as well as to access and pursue opportunities through the IFI (International Financial Institutions) and the multilateral and bilateral development banks and agencies such as CIDA.*

- ***Life Sciences*** - *Work continued on numerous fronts, including with stakeholders and Genome Atlantic on the advancement of the Atlantic Cod Genomics and Broodstock Development Project; with the Beauséjour Medical Research Institute to expand their genomics/proteomics capabilities in cancer research; and with the Centre of Excellence in Agricultural and Biotechnological Sciences in the expansion of their bio-fermentation capabilities. Also, the Coastal Zone Research Institute (Université de Moncton) opened in 2005 and the Rendez-vous Biosciences Conference was held in Sackville. Planning has taken place for the Atlantic Rendez-vous Biosciences Conference to be held in Moncton in 2006.*
- ***Value-Added*** - *Various initiatives have been put in place in areas affected by the downturn in the pulp and paper industry. These have included working closely with the metal manufacturing sector to identify potential diversification opportunities. Working groups involved public and private sector representation. A $250 million Forestry Industry Initiative was also announced in December 2005. This Initiative will encourage investment in diversification, productivity improvements, value-added products and better utilization of forestry resources.*
- ***Advanced Manufacturing*** - *Continued to work with the New Brunswick chapter of Excellence in Manufacturing (EMC), consisting of 72 manufacturing companies from Moncton, Miramichi, Saint John, Charlotte County and the Chaleur and Peninsula regions. The purpose of the EMC initiative is to encourage partnership among manufacturers and to identify and address through training, productivity issues. During 2005, special interest groups were held to provide opportunities for marketing and sharing of ideas and best practices, and EMC's first Atlantic Canadian conference was held in Moncton.*

✓ **Tourism**

- *Tourism market research undertaken included a consumer profile survey, which provides an in-depth understanding of visitors to New Brunswick, and an intercept survey designed to determine effective ways of encouraging visitors to lengthen their stay in the province.*
- *Made enhancements to MyTravelHost, the official Tourism New Brunswick consumer website.*
- *Following a regional approach, tourism development work was undertaken in Restigouche-Chaleur, the Acadian Peninsula and the Miramichi.*
- *A co-ordinating committee was established to implement the Upper Saint John River Valley Tourism Strategy.*

4. Technology Adoption and Commercialization

✓ **Technology Adoption**

- *In 2005, the Technology Adoption and Commercialization Program supported 100 productivity projects ($527,112), 104 innovation projects ($698,391), 36 export development projects ($113,020), and 15 cluster development projects ($93,842) for a total of 255 projects and $1,432,365 in assistance.*
- *NBCC/CCNB instructors participated in training activities in the field of new technology development to ensure that training delivered at the college is leading-edge and to promote technology adoption by students as they prepare to enter the workforce.*

✓ **Technology Commercialization**

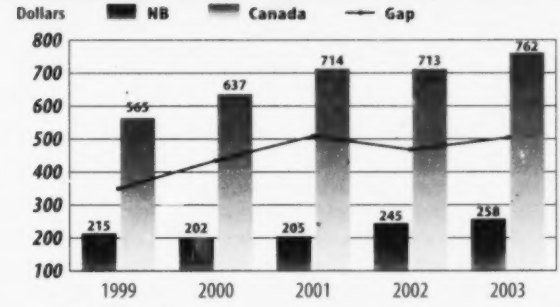
- *The New Brunswick Innovation Foundation invested more than $1 million in support of four innovative New Brunswick companies:*
  - *Impact Data Systems Inc. - to support the company's continued marketing and sales of the DART LX-1 dragsled, a leading-edge, computer-controlled friction-measuring device.*

- *R.E.S. Enterprises Inc. - to support continued growth of its innovative flagship product, the Sandhopper, a portable, ultra-lightweight manual device to fill sandbags.*
- *Beausejour Medical Research Institute - to support proof of concept work regarding a new approach to vaccine development that could result in cost-savings related to human disease management. It could also have a broader application to species of regional interest in the aquaculture and agricultural sectors.*
- *Advanced Publishing Corp. - to support the marketing and sales activities of the firm as it moves towards full-scale commercialization. APC offers an innovative and technologically superior cost-saving solution for the digital presentation of online newspapers, magazines, and other printed materials, using a tightly integrated technology set.*

Progress Indicators

- *New Brunswick's share of federal R&D funding, including the number of new Foundation of Innovation Chairs and Atlantic Innovation Fund projects:*
  - *New Brunswick universities were directly involved in 24 per cent of the federal Atlantic Innovation Fund awards for the Atlantic region in 2003. Sixteen projects were approved, valued at $32.4 million.*
  - *The Canadian Foundation for Innovation (CFI) awarded eight projects in New Brunswick in 2005, having a value of $800,000. Since the CFI started in 1998, New Brunswick institutions have been awarded 86 projects valued at $16.2 million, averaging $2 million per year.*
  - *Since 2001, Canada Research Chairs in New Brunswick have increased from seven to 25, with two additional chairs to start in 2006.*

R&D Expenditures Per Capita



Source: Statistics Canada

- *Exports of knowledge-based and value-added products and services:*
  - *New Brunswick exports of knowledge-based and value-added products rose from $1,142 million in 2001 to $1,436 million in 2004, an increase of $294 million or 8.6 per cent per year.*
- *Level of R&D expenditures by all partners in NB:*
  - *The gap in R&D expenditures per capita for New Brunswick, compared to the national average, decreased from $509 in 2001 to $504 in 2003, based on Statistics Canada data released in December 2005.*
- *Technology usage by New Brunswickers*
  - *SNB now provides payment-taking services for 59 New Brunswick municipalities.*
  - *In 2004-2005 SNB processed more than 2.25 million electronic transactions. At the end of the 2004, electronic transactions (online and over the phone) comprised nearly 44 per cent of all SNB transactions compared with 41 per cent last year and 32 per cent just three years ago. Online motor vehicle registration renewals alone increased by 28 per cent compared to the previous year.*
- *Range of, and level of satisfaction with, online government services*
  - *In 2005, SNB administered a survey of Corporate Affairs customers. Businesses rated the level of satisfaction with Corporate Affairs services at 86 per cent. This result is higher than the provincial and national results of 2004's Taking Care of Business survey.*
  - *Completed Usability Testing of the New Brunswick Tourism website in our four key markets (Ontario, Quebec, US and Maritime region). The website received consistently positive feedback.*
  - *The New Brunswick Tourism website experienced an 18 per cent increase in hits by unique visitors over 2004 (628,853 hits as of Nov. 30, 2005).*

BUILDING STRATEGIC INFRASTRUCTURE

Strategic goal: New Brunswick has a globally competitive strategic infrastructure system of trade corridors, energy and knowledge-based infrastructure, and quality of life public services to support growth and diversification of our economy in all regions of our province.

Governments have a critical role in building strategic infrastructure to improve competitiveness, facilitate the movement of people, goods, and services to national and international markets, and provide important public services essential to our quality of life. Choosing and investing in the right kind of infrastructure is central to making New Brunswick more competitive. New Brunswick's strategic geographic position, as an east-west gateway to and from Atlantic Canada and a north-south trade corridor to and from the United States, makes strategic infrastructure investment critical to our competitiveness.

Year Four Progress

CORNERSTONES AND ACTION PRIORITIES

1. Transportation

✓ **TCH Twinning**

- *Continued construction of the four-lane Route 2 and the section of new highway between Pokiok and Longs Creek is on schedule to open to traffic in the fall of 2006. Project agreements were signed with the Brun-Way Group in February 2005, and construction began on the remaining 98 kilometres between Grand Falls and Woodstock in the spring of the year.*
- *Began maintenance and operation of 128 kilometres of the Trans-Canada Highway on June 1, 2005.*

✓ **Border Infrastructure**

- *Continued work on Route 1 between Waweig (Route 127) and the US border. Expenditures were $8.3 million in 2005. The project completion is on schedule to coincide with the State of Maine's completion date in the fall of 2008.*
- *Commenced construction of the four-lane Route 95 connection between Woodstock and the Canada/US border. A total of $1.3 million was spent. The new four-lane Route 95 is scheduled to open to traffic in 2007.*

BUILDING STRATEGIC INFRASTRUCTURE

✓ **Other Highway Infrastructure**

- *Continued upgrading of Routes 11 and 17 with provincial investment of $21.4 million in 2005. The Province was successful in its initiative to have Routes 11, 17, and 8 added to the National Highway System.*

✓ **Airline Services**

- *Regularly scheduled Delta Air Lines direct service continued operations for its second year between Fredericton and Boston.*
- *Weekly charter flights between Germany, France and Moncton continued in the spring, summer and fall.*
- *Gave presentation and submitted a report to the Federal Standing Committee on Transportation in support of increased liberalization of transborder and international air service policies that could enhance air service to/from the province.*
- *The Greater Moncton International Airport announced that a new passenger service will operate to/from Newark, N.J., starting in May 2006.*
- *The Greater Fredericton Airport Authority announced that a new charter service to/from Puerto Plata, Dominican Republic, will start in March 2006.*

✓ **Regulatory Harmonization**

- *The Atlantic Vehicle Weights and Dimensions Committee met in October 2005 and reviewed a draft agreement on: 1) oversize load movements in the Atlantic region, 2) escort vehicle driver guidelines, and 3) common enforcement practices.*

2. Communications

✓ **High-speed Broadband Internet Access**

- *Signed contribution agreements totalling $44.6 million with Infrastructure Canada and Aliant to expand access to broadband throughout the province. Respective contributions: $12.5 million by the Province, $15.6 million by Aliant, and $16.5 million by the Government of Canada with $4 million dedicated to First Nations communities. Funding will facilitate deployment of broadband access to more than 100,000 residential homes and more than 24,000 sites, including: businesses, schools, community access sites, health-care centres and business parks as well as all 15 First Nations communities. The project began in 2003. Rollout of services (construction) was substantially complete by the end of 2005 and take-up on high-speed Internet exceeded expectations. The final phase of the project will be completed in 2006.*

3. Energy

✓ **Energy Policy**

- *Announced plan to proceed with refurbishment of Point Lepreau Nuclear Generating Station that will reinforce the reliability and diversity of New Brunswick's electricity supply while maintaining lower air emissions and mitigating oil price effects.*
- *Continued work with LNG (liquefied natural gas) proponents involved in the Environmental Impact Assessment process overseeing the construction of the Canaport LNG facility. This facility will augment the reliability and diversity of New Brunswick's natural gas supply.*

- *Reviewed the regulatory framework for interconnected electrical systems and examined the potential involvement of the New Brunswick System Operator in Atlantic activities through the Atlantic Energy Ministers' Forum.*
- *Worked with stakeholders in New Brunswick and jurisdictions in Canada and the United States on the introduction of an Electrical Reliability Organization, originating from the passing of the United States energy bill in 2005.*
- *Created the New Brunswick Energy Efficiency and Conservation Agency as a structure within government. This will allow the flexibility to deliver innovative energy efficiency programs and leverage federal and corporate funding.*
- *Announced the Renewable Portfolio Standard (RPS) target level in August of 2005; the regulation will be finalized in 2006. As a consequence, NB Power invited expressions of interest for the development of 400 megawatts of wind generation over the next 10 years.*

✓ **Electricity Restructuring**

- *Adopted regulations clarifying licensing requirements for the industry.*
- *Continued work with the New Brunswick System Operator and NB Power group of companies to finalize transition to restructured electricity market.*
- *The New Brunswick System Operator assumed the role of reliability co-ordinator for the Maritimes under the Northeastern Power Co-ordinating Committee.*
- *Continued work with utilities and other jurisdictions to monitor load and resources planning and forecasts.*

✓ **Electricity Exports**

- *NB Power was granted an extension of time by the National Energy Board to commence construction of the International Power Line due to delays encountered by Bangor Hydro in obtaining necessary permits on the United States side.*

4. Public Infrastructure

✓ **Rural, Municipal and Green Infrastructure**

- *Approved five new projects under the Canada/New Brunswick Infrastructure Program with a total cost of $540,000. Provincial contribution is $180,000. Eight municipal infrastructure projects were also completed during 2005.*
- *Under the Canada-New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund, approved 21 projects with a total project cost of $42 million when factoring in federal and municipal contributions. The provincial contribution is $12 million. This program will inject $99 million into rural and urban infrastructure over the next five years to support projects for safe drinking water, wastewater, water management and solid waste management systems. The provincial contribution will be $33 million.*
- *Signed the Canada/New Brunswick Agreement on the Transfer of the Federal Gas Tax Revenue with Infrastructure Canada. This Agreement will inject $116.1 million into the province over the next five years to support projects for safe drinking water, wastewater, water management, solid waste management systems, public transit, community energy systems, road and bridges and capacity building. The Province will provide a top-up fund of $30 million.*

✓ **Healthy Schools**

- *The 2005-2006 Capital Budget contained $48 million for new schools and repair and rehabilitation of existing schools.*
- *The 2006-2007 Capital Budget allocated $58-million for school construction as well as repair and rehabilitation of existing schools. Funding will address health and safety issues and will improve the quality of the learning environment for students and teachers. This represents a 21 per cent increase over the previous Capital Budget and the largest capital investment in the education system in almost 20 years.*

✓ **Public Libraries and Bookmobiles**

- *Released the Government's policy statement on* ***Lifelong Learning: Quality Adult Learning Opportunities*** *as part of the Quality Learning Agenda. Improving access to public library services in New Brunswick is a key focus of the policy statement. This will be achieved by implementing standards for hours of operation and staffing, by investing in public library collections to reach the national average, and by enhancing e-library services through an upgrade of the automated library system.*
- *Installed a new automated library system, Unicorn, which offers advanced, faster and easier-to-use search tools, increased reliability and hours of availability; a graphic search interface to provide quick and easy access to frequently-sought information; ability to easily browse alphabetically; and the ability to e-mail search results.*
- *Launched a new online library service to support e-learning, and meet public library users' evolving information, research, recreation and education needs. This free online reference service, Questia, is available at: www.gnb.ca/publiclibraries.*
- *Commenced provincial fundraising campaign for public libraries and bookmobiles. See: www.librariesfoundation.ca.*

✓ **Hospitals and Nursing Homes**

- *Began construction of the new 70-bed Upper River Valley Hospital in Waterville. Foundations and steel structure for the 17,652 square metre hospital were completed during the spring and summer. Construction of the building envelope started in the fall and is expected to be completed in the spring of 2006. Work will be starting in spring 2006 on interior partitions and installation of various mechanical and electrical systems. The hospital will be completed for July 2007 occupancy.*
- *Continued interior construction of the Stan Cassidy Centre for Rehabilitation and laboratory addition at the Dr. Everett Chalmers Regional Hospital. It is expected that the expansion will be ready for occupancy in April 2006.*
- *Added a $6.5-million underground parking garage to accommodate 175 cars to The Moncton Hospital project. The total project cost is now estimated at $47.5 million and includes emergency services and trauma centre, six ambulatory care clinics and laboratory. Construction began in early August and it is expected that the entire 14,865 square metre expansion project will be completed in the fall of 2007.*
- *Started construction of the 2,555 square metre expansion to accommodate the new surgical suite at the Chaleur Regional Hospital in Bathurst. Construction will continue throughout 2006 and it is expected that the entire project will be completed in June 2007.*

- Continued construction of the new 18-bed Regional Addictions Services facility in Campbellton. The new facility was completed in late August and patients were transferred in early September. This new 1,394 square metre facility represents a total investment of $3 million.
- Completed the last renovation phase for the St. Joseph's Community Health Centre in Saint John. A total of $3 million was invested for this Community Health Centre. The new $1-million Community Health Centre in Doaktown, opened its doors in February 2005. A total of $300,000 was invested in renovations for the Lamèque Community Health Centre. Renovations for the Minto Community Health Centre started in November. It is expected that this work will be completed in March 2006 and will represent a total investment of $600,000.
- Completed numerous smaller capital projects during 2005 to upgrade mechanical and electrical systems at various hospitals. Renovations were also completed to accommodate a new satellite dialysis unit in Sussex and in Bath. Both units were open in November. Similar units in Tracadie and Dalhousie are expected to be ready in the spring of 2006.
- Opened Woolastook Long-Term Care Facility (Gagetown) on Dec. 8, 2005. The Villa du Repos facility in Moncton is expected to open in the spring of 2006.
- Began construction on four facilities: York Manor Phase 1 (Fredericton), Turnbull (Saint John), Carleton Manor (Woodstock), and Kingsway (Quispamsis). All of these projects are proceeding on schedule.
- Purchased $35.5 million in a variety of new medical and diagnostic imaging equipment for various hospitals throughout the province.

✓ **Universities and Community Colleges**

- Added $20 million to the University Infrastructure Trust Fund. This fund assists in improving libraries, research labs, student residences and other important on-campus facilities. This is the second such special infrastructure investment, building on the initial $15-million investment in 2002, for a total of $35 million.
- The 2005-2006 Capital Budget allocated $3.5 million for renovations and improvements to the NBCC/CCNB network, an increase of 75 per cent over the 2004-2005 Budget. Significant capital repairs and upgrades were undertaken at the Edmundston, Bathurst and Saint John campuses.

✓ **Public Safety**

- Signed HazMat Agreement with the City of Saint John to develop a Regional Hazardous Materials Response Program that will provide emergency response for the central part of the province.
- Announced plan for major improvements to the province's 911 system and began implementation. Improvements include: technological changes to assist in locating callers no matter where they are in the province; the implementation of tools to ensure the system is meeting the needs and expectations of New Brunswickers; improvements in fire dispatch and communication among fire services; the development and implementation of standards in service delivery and training; public education; and regional call-taking by the six existing municipal Public Safety Answering Points.
- The 2005-2006 Capital Budget included $656,000 for Local Service Districts to purchase emergency equipment and maintain fire halls and recreation facilities; $10.5 million as an initial investment to replace courthouses in Moncton and Saint John; $1.9 million to rehabilitate concrete dams in the Musquash watershed; and $400,000 for the upgrading and maintenance of aboiteaux to help prevent flooding of farmlands and highways.

✓ **Tourism and Parks**

- Began clearing land and finalizing engineering design drawings for the Fundy Trail Parkway.
- Repaired the retaining wall at the Aquarium and Marine Centre in Shippagan.
- Completed two phases of the Miscou Island Eco-Tourism Development Project.
- Began implementing the recommendations from the park review, including: a renewed approach to marketing and management of the parks; the introduction of tent cabins, a new form of camping, to three of the parks; and a "park re-investment strategy" with park concessionaires that allows for concession fees to be re-invested into the infrastructure.
- Completed $550,000 in upgrades at Kings Landing Historic Settlement and allocated $75,000 for marketing initiatives.
- Invested $100,000 for Le Pays de la Sagouine to stage the second year of L'Odyssée; and le Village Historique Acadien received $75,000 for the second year of the stage production of Les défricheurs d'eau.

✓ **Cultural Industries**

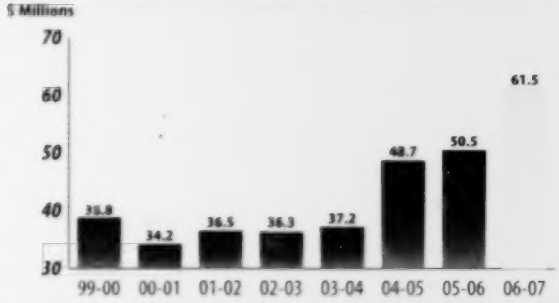
- Invested $100,000 towards the establishment of an arts centre in Fredericton.
- Contributed to 14 community-based heritage building restoration projects with an investment of $250,000.
- Leveraged a total of $505,000 of federal funding under the Historic Places Initiative to provide tools for heritage preservation including contracts with 17 New Brunswick municipalities to establish a heritage register.
- Invested $325,000 in the New Brunswick Museum Network including a multi-faceted cultural tourism marketing initiative and museum infrastructure.
- Supported the Beaverbrook Art Gallery with operating grant of $200,000.
- Amended the ***Assessment Act*** to allow for a property tax abatement applicable to the rehabilitation and restoration of designated heritage buildings.

Progress Indicators

- Complete twinning of the Trans-Canada Highway across New Brunswick
  - Invested $48 million in 2005-2006 that included work on the 35 kilometres between Pokiok and Longs Creek for a fall 2006 opening. A further $100 million was invested by the private consortium, Brun-Way Group on the remaining 98 kilometres of the TCH in New Brunswick.
- Availability of reliable and competitive sources of energy
  - As of Nov. 30, 2005, Enbridge Gas New Brunswick had installed 84.9 kilometres of distribution mains in 2005 (accumulated total 385.1+84.9 = 470 kilometres), connected 4,154 customers, and signed on 4,893 customers
- Availability of quality and sustainable public infrastructure, including educational and health-care facilities and business parks
  - The 2005-2006 Budget included significant capital investments for health care, education, municipal infrastructure, safety and security and transportation infrastructure. Overall, the revised gross capital budget for 2005-2006 was $410.5 million, up from $372.6 million in 2004-2005.

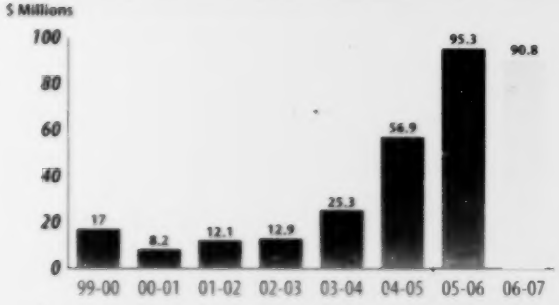
- *Access to direct air services from New Brunswick to the United States and other target markets*
  - *Weekly direct charter flights between Paris and Moncton continued from June to September 2005 through Corsair.*
  - *A direct charter flight between Hanover, Germany, and Moncton continued with weekly flights being offered from May to October 2005.*
- *Visitors to the province and value of the tourism industry*
  - *Based on preliminary indicators, tourism revenues and visitation are expected to remain unchanged from 2004 ($1.2 billion in revenue and 1.76 million visitors).*

Education Capital Expenditures



Source: Department of Finance

Health and Wellness Capital Expenditures



Source: Department of Finance

IMPLEMENTATION STRATEGIES

1. Economic Diversification and Clustering

This strategy has two objectives: (1) strengthen our economic base by diversifying it; (2) build competitive advantage by focusing on key industry clusters. The two work together because successful diversification will only occur by recognizing our core competencies as a province and building on them.

- *As of December 2005, there have been approximately 31,800 new jobs created since June 1999, with roughly 15,000 of these having been announced as the result of investment attraction activities. Investment attraction initiatives were focused in the United States, United Kingdom, Germany, and the International Francophonie.*
- *Actions taken to support economic diversification and development in key industrial clusters (knowledge industry; life sciences; advanced manufacturing; and value-added natural resources) include:*
  - *Allocated an additional $5 million to the Total Development Fund in support of value-added innovations in forestry, mining, energy, aquaculture, fisheries, new technologies and tourism.*
  - *Developed provincial investment strategy to encourage the location of private and public research labs in support of targeted cluster development.*
  - *Dedicated staff to develop trade opportunities in life sciences and participated in the development of biotech-based activities within the Northeast Bioscience Corridor (Québec, Maine, New Brunswick).*
  - *Continued support of the New Brunswick Aerospace and Defence Association, which has grown to 55 members representing anticipated 2005 sales in excess of $122 million.*
  - *Modified provincial funding policy to encourage establishment of customer contact centres in smaller communities and rural areas.*
  - *Announced $250-million, five-year assistance package for the forest industry to help respond to challenges brought about by global market conditions by investing in diversification, productivity improvements, value-added products and better utilization of our forestry resources.*

2. Community Economic Development

Community economic development is central to this government's vision for moving New Brunswick forward. It is part of our vision of empowering people and communities. Through a co-operative federal/provincial/municipal effort, 15 CEDAs will be established to give people and communities a more active role in shaping their economic future based on their region's unique needs and advantages.

- *Created new three-year, $18-million Community Development Initiative and a $10-million Community Economic Infrastructure Program that will provide assistance to meet infrastructure needs at the local and community levels related directly to a business investment project.*

- *Allocated $1,250,000 to the Community Economic Development Fund which supports the 15 Enterprise Agencies in promoting business and entrepreneurship, and $1,200,000 to the operating budgets of the 15 Agencies.*
- *Added supplementary funding to three regional economic development funds that target initiatives related to education and training, research and development, economic diversification and strategic infrastructure:*
  - *Miramichi: $5 million*
  - *Restigouche-Chaleur: $5 million*
  - *Acadian Peninsula: $12 million*

3. Strategic Partnerships

A key strategy to achieve prosperity must be to forge strategic, collaborative relationships amongst all partners: governments – federal, provincial and municipal; business; workers; universities and other learning and research institutions. Co-operation and co-ordination are necessary to ensure we can all maximize resources and focus on the same objectives.

N.B. Inc.

- *Tabled the eNB Report Card, a status update on activities contained in the first action plan of The Premier's Roundtable on eNB and Innovation. Began work on "eNB - Action Plan #2". The roundtable consists of representatives from the public and private sectors, academic and research communities.*
- *Innovation Team New Brunswick, a federal-provincial working group, launched a website, www.InnovationNB.ca, to make information on government programs and services related to R&D and innovation more readily available.*
- *The New Brunswick Innovation Foundation, governed by a board of public, private and academic sector directors focused on stimulating innovation as a means of improving productivity and moving the knowledge-based economy forward, invested in excess of $1.17 million in support of numerous innovative companies, Research Assistantship positions, research projects and the third annual Student Entrepreneurship Prize.*
- *Trade Team New Brunswick, a network of federal, provincial and community economic development agencies, continued work to advance the export trade capacity of New Brunswick companies. Trade activities were undertaken in the United States, the United Kingdom, Ireland, Uruguay, Belgium, Germany, China and the Caribbean.*
- *Launched e-Awareness campaign in co-operation with the Electronic Commerce Centre at the University of New Brunswick, Saint John campus. This represents the first phase of a multi-year initiative to enhance the uptake of e-business solutions by business.*

New Brunswick – Atlantic Canada

- *Renewed the Canada/Atlantic Provinces COOPERATION Agreement on International Business Development, a $10-million interprovincial agreement extending from September 2005 to March 2010.*

- *Hosted the 11th annual meeting of the Council of Atlantic Premiers (CAP) at which the council released its action plan:* ***Building on Progress.*** *Document outlines how provinces will work together to enhance the provision of quality and efficient public services as well as to foster a more competitive regional economy. Under the direction of the CAP, New Brunswick is participating in the Atlantic Provinces Driver's Licence and ID Card Project, which will provide enhanced and up-to-date security features for driver's licence/identification cards while achieving significant economic savings through the joint procurement process.*
- *Hosted sixth annual meeting of Atlantic Energy Ministers to examine the potential for a regional approach to an energy efficiency campaign and increased co-operation respecting renewable energy development.*
- *Hosted meeting of federal and provincial ministers responsible for economic development in Atlantic Canada to identify common priority areas for the long-term economic development.*
- *Promoted New Brunswick's business environment to Calgary Chamber of Commerce as part Atlantic Canadian Premiers delegation.*
- *Joined newly formed Council of Atlantic Council of Ministers of Environment, formalizing the province's commitment to collaboration on key environmental issues, including regional solutions to waste diversion challenges such as electronic-waste, old paint, plastic bags, milk cartons, tires, used oil and pesticides containers.*
- *Participated in activities of the Council of Atlantic Minister of Education and Training to reinforce the Atlantic premiers' call for increased federal funding for post-secondary education. Common priority areas: post-secondary infrastructure and deferred maintenance, adult literacy, skills development and R&D capacity.*
- *Joined the newly formed Atlantic Provinces Community College Consortium to provide greater access to education and training solutions for businesses and organizations*

New Brunswick – Canada

- *Participated with aboriginal leaders and the federal government in First Ministers Meeting dedicated to aboriginal issues including the key determinants of health, education, housing and relationships and enhancing economic opportunities.*
- *Signed Gas Tax Agreement under the New Deal for Cities and Communities with an allocation of $116 million in federal gas tax revenues as well as $30 million in a top-up fund from New Brunswick to be invested in communities across the province. Also includes an agreement-in-principle concerning public transit. Other federal-provincial agreements signed include: five-year, $109.9-million agreement-in-principle on early learning and child care; four-year, $86-million agreement on minority language education and second language instruction; four-year, $13.6-million agreement on provision of French-language services; and $10-million to expand the French school and community centres in Fredericton (Centre Sainte-Anne) and Saint John (Centre Samuel-de-Champlain).*
- *Issued* ***Accelerating Greater Opportunity: A Proposal for Collaborative Investment in the Province of New Brunswick****, outlining a potential six-year, $1.875-billion partnership between New Brunswick and the federal government.*
- *Participated in the Annual Ministerial Conference on Canadian Francophonie.*

- *Collaborated with Québec, the Conseil économique du Nouveau-Brunswick and La Fondation de l'Entrepreneurship to hold the first Acadie-Québec business conference to help foster growing partnerships and business opportunities.*
- *Under the auspices of the Memorandum of Understanding on International Co-operation, participated with Manitoba in a trade mission to Texas.*
- *With the Investment Partnerships Branch of International Trade Canada, successfully completed a pilot project involving Canadian Consulates in Boston, Atlanta and Raleigh, to target fast-growing companies with high investment potential. Project has led to investment in New Brunswick through corporate acquisition and research contracts.*

New Brunswick – New England

- *Participated in 29th annual Conference of New England Governors and Eastern Canadian Premiers in St. John's, N.L. Topics addressed by resolution: energy, oceans, the environment and the Security and Prosperity Partnership of North America.*
- *Participated in Canada-Maine Forum for Legislators. Discussed border security issues and received update on The Free and Secure Trade (FAST) program.*
- *Increased co-ordination with the Maine International Trade Centre and participated in joint events including the Export Achievement Awards in May 2005.*
- *Developed the South Canal Business Centre in Lawrence, Massachusetts to promote New Brunswick building products in central New England.*

New Brunswick – International

- *Organized roundtable with representatives from municipalities, community and cultural groups, business, academia, the federal government and the People's Republic of China to initiate process of developing the Province's China Action Plan.*
- *Signed bilateral agreement with Republic of Mali. Agreement is anchored in the success of the community college and university sectors in delivering education services and products to, and attracting post-secondary students from, Mali.*
- *Collaborated with business and institutional interests in developing a Working with Africa conference to increase awareness of economic opportunities in Africa.*
- *Launched, in collaboration with the Rural Secretariat of Agriculture Canada, the Carrefour d'immigration rurale, an innovative approach to rural community development with a view to developing a pan-Canadian model for increasing immigration to rural francophone communities.*
- *Participated in the 21st Session of the Ministerial Conference of the Francophonie in Madagascar to promote New Brunswick's interests in the priority areas of education and training, youth, and information and communications technologies.*
- *In collaboration with industry and the other Atlantic provincial governments, played a leadership role in the ongoing defence of the Maritimes' unique status in the Canada-United States softwood lumber dispute.*

PROGRÈS VERS UN MEILLEUR AVENIR

VERS UN MEILLEUR AVENIR :

LE PLAN DE PROSPÉRITÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK 2002 - 2012

QUATRIÈME ANNÉE

Bâtir l'infrastructure stratégique
Choisir l'innovation
Créer un contexte fiscal et commercial compétitif
Investir dans la population
2002 2003 2004 2005 2006 2007

New Nouveau Brunswick

INTRODUCTION

J'ai le très grand plaisir de présenter le rapport intitulé ***Progrès Vers un meilleur avenir***, notre quatrième compte rendu annuel des progrès réalisés relativement à ***Vers un meilleur avenir : Le Plan de prospérité du Nouveau-Brunswick, 2002-2012***.

Depuis les élections de juin 1999, notre gouvernement se concentre sur des priorités bien définies, partagées par l'ensemble des Néo-Brunswickois. Ces priorités prévoient de meilleurs soins de santé et soins à l'intention des personnes âgées, un enseignement de qualité, la création d'emplois, le développement économique régional, la réduction des impôts, l'aide aux personnes qui en ont le plus besoin et les budgets équilibrés.

Vers un meilleur avenir est notre programme stratégique de croissance économique sur 10 ans pour le Nouveau-Brunswick du 21e siècle. C'est un plan qui présente des objectifs ambitieux combinant une plus grande réussite économique et une plus grande réussite sociale pour les habitants de toutes les régions de la province.

Ce quatrième compte rendu de ***Progrès Vers un avenir meilleur*** démontre que nous réalisons chaque année des progrès importants relatifs aux quatre piliers de ***Vers un meilleur avenir***. Nous avons connu un énorme succès en 2005 et nous redoublerons nos efforts en 2006 pour faire davantage de progrès et atteindre notre objectif de prospérité durable pour tous les gens du Nouveau-Brunswick.

Bernard Lord

Bernard Lord
Premier ministre

Février 2006

CNB 3647

TABLE DES MATIÈRES

INVESTIR DANS LA POPULATION 6
Progrès de la quatrième année
PIERRES ANGULAIRES ET ACTIONS PRIORITAIRES 6
1. Plan d'apprentissage de qualité 6
2. Formation et recyclage professionnels 9
3. Recrutement, maintien en poste et rapatriement 9
4. Réduction des obstacles au travail 11
Indicateurs de progrès 12

CRÉER UN CONTEXTE FISCAL ET COMMERCIAL COMPÉTITIF 14
Progrès de la quatrième année
PIERRES ANGULAIRES ET ACTIONS PRIORITAIRES 14
1. Taux d'impôts compétitifs 14
2. Budgets équilibrés 15
3. Réduction de la dette 15
4. Réduction des formalités administratives 15
Indicateurs de progrès 16

CHOISIR L'INNOVATION 18
Progrès de la quatrième année
PIERRES ANGULAIRES ET ACTIONS PRIORITAIRES 18
1. eNB.ca 18
2. Développement total 19
3. Recherche et développement 20
4. Adoption et commercialisation de la technologie 22
Indicateurs de progrès 22

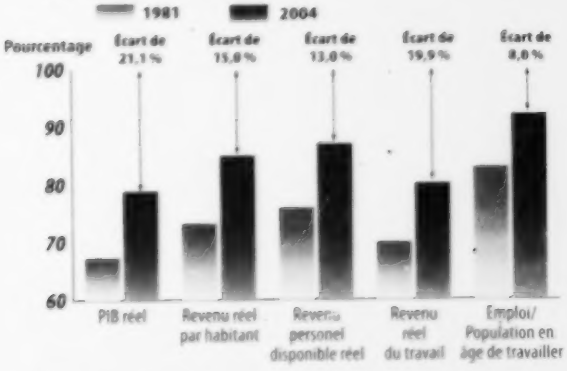
BÂTIR L'INFRASTRUCTURE STRATÉGIQUE 24
Progrès de la quatrième année
PIERRES ANGULAIRES ET ACTIONS PRIORITAIRES 24
1. Transports 24
2. Communications 25
3. Énergie 25
4. Infrastructure publique 26
Indicateurs de progrès 29

STRATÉGIES DE MISE EN ŒUVRE 31
1. Diversification économique et regroupement 31
2. Développement économique communautaire 31
3. Partenariats stratégiques 32
N.B. Inc. 32
Nouveau-Brunswick – Canada atlantique 33
Nouveau-Brunswick – Canada 33
Nouveau-Brunswick – Nouvelle-Angleterre 34
Nouveau-Brunswick – International 34

VERS UN MEILLEUR AVENIR : LE CADRE STRATÉGIQUE

Indicateurs économiques par habitant

moyenne nationale = 100 %



Source : Comptes économiques provinciaux, Statistique Canada, novembre 2005

OBJECTIFS DE PROSPÉRITÉ POUR 10 ANS

Objectifs	Indicateurs	Progrès à ce jour
Prospérité économique		
Le N.-B. augmentera son PIB réel par habitant (indiqué par rapport à la moyenne nationale) de 10 points de pourcentage afin d'atteindre ou de dépasser 85 % de la moyenne canadienne d'ici 2012.	Le N.-B. a une économie forte et croissante.	Augmentation de 75,8 % de la moyenne nationale en 2000 à 78,9 % en 2004.
Prospérité en matière d'emploi		
Le N.-B. augmentera son ratio d'emplois par rapport à la population en âge de travailler (indiqué par rapport à la moyenne nationale) de cinq points de pourcentage afin d'atteindre ou de dépasser 95 % de la moyenne canadienne d'ici 2012.	Les gens du Nouveau-Brunswick ont accès à un plus grand nombre de perspectives d'emploi.	Augmentation de 55,4 % en 2000 à 57,7 % en 2004, pour passer de 90,4 % de la moyenne nationale en 2000 à 92 % en 2004.
Prospérité en matière de revenu		
Le N.-B. augmentera son ratio de revenu personnel réel par habitant (indiqué par rapport à la moyenne nationale) de 7 points de pourcentage afin d'atteindre ou de dépasser 93 % de la moyenne canadienne d'ici 2012.	Le niveau de vie des Néo-Brunswickois et des Néo-Brunswickoises s'est amélioré.	Légère baisse de 85,3 % de la moyenne nationale en 2000 à 85 % en 2004.

OBJECTIFS DE COMPÉTITIVITÉ POUR 10 ANS

Objectifs	Indicateurs	Progrès à ce jour
Innovation		
Le N.-B. fera partie des quatre provinces qui dépensent le plus en recherche et développement par habitant d'ici 2012.	Le N.-B. possède une plus grande capacité à innover.	Les dépenses brutes en R. et D. étaient de 258 $ par habitant en 2003, une augmentation de 5,3 % par rapport à 2002 et une hausse par rapport à 205 $ en 2001, faisant passer le Nouveau-Brunswick à la 10e place parmi toutes les provinces.
Productivité		
Le N.-B. augmentera sa productivité au travail (indiquée par rapport à la moyenne nationale) de 10 points de pourcentage afin d'atteindre ou de dépasser 90 % de la moyenne canadienne d'ici 2012.	Le N.-B. a une main-d'œuvre productive et qualifiée.	Augmentation de 80,7 % en 2001 à 82,3 % en 2004.
Vocation exportatrice		
Le N.-B. augmentera son pourcentage de sociétés exportatrices de 45 % à 55 % et la valeur de ces exportations non basées sur les ressources de 29 % à 40 % des exportations totales d'ici 2012.	Le N.-B. a une économie plus diversifiée et axée sur les exportations.	Les exportations de produits du Nouveau-Brunswick devraient augmenter de 10 % en 2005 afin de dépasser un record de 10 milliards de dollars. Les sociétés exportatrices ont augmenté de 45 % en 2001 à 49 % en 2005.
*Les exportations de pétrole, habituellement incluses dans l'évaluation des exportations basées sur les ressources, enregistrent une croissance remarquable et ne font pas partie de la comparaison afin de fournir une représentation plus précise de la hausse des exportations non basées sur les ressources.		Les exportations non basées sur les ressources augmentent de 25 millions de dollars par an depuis 2001. La valeur des exportations non basées sur les ressources par rapport aux exportations non pétrolières devrait augmenter de 32 % en 2001 à 35 % en 2005.*

VERS UN MEILLEUR AVENIR : PILIERS

INVESTIR DANS LA POPULATION

Objectif stratégique : Le Nouveau-Brunswick possède une main-d'œuvre scolarisée, formée, qualifiée et adaptable, appuyée par une culture de l'acquisition continue du savoir.

Le facteur le plus important pour atteindre la prospérité est la qualité de notre main-d'œuvre. À l'ère de l'information actuelle, les connaissances et la créativité forment le « capital humain » de la réussite économique. Une main-d'œuvre scolarisée, formée, qualifiée et adaptable aide les entreprises actuelles à se développer et attirent de nouveaux investissements de l'extérieur. Elle est un élément essentiel dans les économies de forte croissance.

Progrès de la quatrième année

PIERRES ANGULAIRES ET ACTIONS PRIORITAIRES

1. Plan d'apprentissage de qualité

✓ **Départ de qualité en éducation**

- *Le budget 2005-2006 comprenait un investissement de 11,8 millions de dollars dans le Programme de développement de la petite enfance, y compris une hausse de 100 $ par place pour les services intégrés de garderie et les services d'intervention précoce.*
- *Hausse de 1 $ du salaire horaire des éducateurs en garderie.*
- *Organisation d'un forum de formation des éducateurs en garderie afin de définir des secteurs prioritaires pour la formation des éducateurs en garderie.*
- *Contribution de 444 000 $ à l'Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire pour financer la phase III du projet « Opening the Door to Quality Childcare and Development » (Ouvrir la porte à des services de qualité pour les soins et le développement de la petite enfance) visant à promouvoir et à soutenir les meilleures pratiques de services d'aide à l'enfance inclusifs et de qualité supérieure dans l'ensemble de la province.*
- *Mise en place d'un accès aux services communautaires d'orthophonie en étendant les services de développement du langage à toutes les régions du Nouveau-Brunswick.*
- *Financement continu du programme communautaire Born to Read/Le goût de lire pour l'achat d'autres livres et pour s'assurer que tous les nouveau-nés du Nouveau-Brunswick reçoivent un sac-cadeau de livres.*

INVESTIR DANS LA POPULATION

- *Remise d'une carte de bibliothèque publique à tous les enfants d'âge préscolaire des garderies agréées.*
- *Conclusion d'un accord de principe historique fédéral-provincial qui permet d'élaborer un plan « propre au Nouveau-Brunswick » pour continuer à soutenir la mise en œuvre d'une aide précoce à l'apprentissage et de services de garde de qualité pour les jeunes enfants et leur famille au Nouveau-Brunswick. L'accord de principe définit une vision à long terme, des principes et des objectifs pour guider la mise en œuvre d'une aide précoce à l'apprentissage et de services de garde réglementés pour les enfants de moins de six ans, dans les collectivités urbaines ou rurales. Il précise également les objectifs que le Nouveau-Brunswick poursuivra au cours des cinq prochaines années.*
- *Contribution de 1 million de dollars aux districts pour soutenir une meilleure préparation aux études scolaires grâce à des programmes élargis de transition à l'école.*
- *Nouvelle évaluation Simner administrée à l'échelle de la province dans les secteurs anglophones et francophones pour déterminer la préparation à l'entrée à l'école des élèves de maternelle.*
- *Signature d'accords avec l'Université du Nouveau-Brunswick et l'Université de Moncton pour l'élaboration d'un programme anglophone et francophone d'aide précoce à l'apprentissage.*

✓ **Résultats de qualité en éducation -- Écoles de qualité, résultats élevés**

- *Le budget 2005-2006 inclut une allocation record de 1,2 milliard de dollars pour l'investissement en éducation.*
- *Ajout de 85 nouveaux postes d'enseignant en septembre 2005. Déjà, 410 nouveaux postes d'enseignant sur les 500 à ajouter sur une période de quatre ans sont en place. Au cours de l'année à venir, le gouvernement remplira l'engagement des 500 postes et ajoutera 115 autres postes d'enseignant pour un total de 625 nouveaux postes d'ici la fin de l'année 2007-2008.*
- *Quelque 800 nouveaux enseignants bénéficiant du programme de mentorat dans le cadre duquel chacun est associé à un professeur expérimenté qui offre des directives et des conseils précieux.*
- *Publication d'une série de documents destinés aux parents pour aider leurs enfants dans leurs expériences d'apprentissage à l'école. Trois sujets sont abordés : les compétences de préparation à l'école pour aider les enfants avant leur entrée en maternelle; les normes de lecture et d'écriture pour les élèves de 2e année et les résultats en mathématiques et en sciences de la maternelle à la 8e année.*
- *Publication du premier rapport d'étape annuel sur la mise en œuvre du Plan d'apprentissage de qualité de la maternelle à la douzième année : « **Croire à la réussite** ». Les résultats de rendement des élèves pour l'année scolaire 2004 ont indiqué une amélioration par rapport à 2003 sur l'évaluation en littératie en 2e année dans le secteur anglophone. L'année 2004-2005 a été la première année des tests pour le secteur francophone et elle servira de référence pour les évaluations futures.*
- *Soutien de l'initiative en matière d'éducation du Nouveau-Brunswick représentant une alliance de 14 Premières nations qui se sont réunies pour travailler à des stratégies et des objectifs afin de répondre aux besoins d'apprentissage des élèves des Premières nations.*
- *Collaboration continue avec les districts et les collectivités des Premières nations pour élaborer des stratégies et des objectifs d'apprentissage visant à aborder le rendement des élèves des Premières nations par la participation au Comité provincial sur l'éducation des Autochtones et à l'exercice des CCNB/NBCC relatif à la formation et à la prestation de services à l'intention des Autochtones.*

✓ **Écoles de qualité et collectivités**

- *Mise en œuvre d'une nouvelle politique globale sur la nutrition à l'école pour offrir aux élèves des aliments et des boissons sains.*
- *Tous les districts scolaires ont interdit l'usage du tabac dans l'enceinte de l'école, conformément à la* ***Loi sur les endroits sans fumée.***
- *Diffusion des exigences de la nouvelle politique destinée à réduire la marche au ralenti inutile des autobus scolaires et à réduire l'exposition des enfants aux polluants atmosphériques nocifs dans les écoles et aux alentours.*
- *Participation accrue à la Semaine internationale de la marche à l'école, un effort visant à augmenter l'activité physique et à améliorer la santé et l'apprentissage.*

✓ **Accès à une formation postsecondaire de qualité**

- *Publication de deux autres énoncés de politique dans le cadre du plan d'apprentissage de qualité,* ***Accès à une éducation et à une formation postsecondaires de qualité*** *et* ***Apprentissage continu : accès à un enseignement aux adultes de qualité.***
- *Financement de fonctionnement à l'intention des universités accru de 4,6 %. Cela signifie que le financement de fonctionnement des universités par la Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes a augmenté de 24 %, soit 38,3 millions de dollars depuis 1999, pour atteindre un total de plus de 197 millions de dollars en 2005-2006.*
- *Mise en œuvre d'un programme de financement de la préparation aux études postsecondaires dans trois régions à 1 000 participants; le programme sera étendu à l'échelle de la province en 2006.*
- *Début de la mise en œuvre de l'Accord d'intégration administrative Canada-Nouveau-Brunswick qui simplifie le déboursement et le remboursement de l'aide financière aux étudiants.*
- *Voici les améliorations du programme d'aide financière aux étudiants du Nouveau-Brunswick :*
  - *réduction des contributions des parents profitant à 3 200 familles du Nouveau-Brunswick;*
  - *augmentation des limites des prêts provinciaux passant de 110 $ à 140 $ par semaine d'étude;*
  - *inclusion d'une allocation pour l'achat d'un ordinateur dans le cadre de l'évaluation des besoins.*
- *La participation au projet de la Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire permet à 1 400 étudiants et étudiantes néo-brunswickois issus de familles à faible revenu de bénéficier de 4,8 millions de dollars de subventions pour les études postsecondaires.*
- *L'accord conclu avec l'Université de Sherbrooke permettra aux étudiants néo-brunswickois inscrits au programme de doctorat en médecine de recevoir l'intégralité de leur formation au Nouveau-Brunswick, à l'Université de Moncton, à compter de septembre 2006.*
- *Élargissement des services aux élèves à besoins spéciaux sur les campus anglophones et francophones des CCNB/NBCC.*
- *Les programmes des collèges communautaires en commerce, tourisme, techniques de l'ingénieur et technologie de l'information ont été convertis à un modèle de prestation axé sur les cours à compter de septembre 2005.*

✓ **Apprentissage en ligne de qualité**

- *Mise en œuvre de la deuxième phase du projet Recherche action sur l'accès direct à un ordinateur portatif dans six écoles et pour 237 élèves qui ont débuté la 7e année l'an dernier, ainsi que 262 nouveaux élèves de 7e année. Le projet indique des améliorations en matière de qualité du travail et des méthodes de travail des élèves.*
- *Soutien de mentorat en technologie assuré dans tous les districts scolaires.*

- *Signature d'un nouvel accord avec l'Alberta et l'Ontario pour accroître la coopération dans le domaine des ressources d'enseignement numériques pour soutenir l'apprentissage des élèves, en particulier dans le cadre de cours en ligne.*

2. Formation et recyclage professionnels

✓ **Profil de la population active**

- *Mise à jour des profils de la population active pour 15 régions du Réseau Entreprise.*

✓ **Programme fédéral-provincial de compétences**

- *Organisation d'un forum de consultation du premier ministre sur l'éducation et la formation postsecondaires et participation à une réunion tripartite des ministres du Travail, de l'Éducation et des Finances en vue de commencer à définir des besoins prioritaires pour le développement de compétences et l'éducation postsecondaire en prévision d'un sommet national qui devrait se tenir au début de l'année 2006.*
- *Lancement d'une campagne de marketing (publicité télévisée et cinémas) faisant valoir les avantages d'une carrière dans un métier spécialisé.*

✓ **Développement des ressources humaines et développement économique communautaire**

- *Mise en œuvre d'un programme de certification pour les employés de Connect NB Branché afin d'assurer la qualité des services pour la clientèle du centre d'accès.*
- *Installation de systèmes logiciels et matériels visant à adapter la technologie aux besoins des personnes présentant des incapacités physiques aux 114 centres d'accès.*
- *Lancement de deux projets pilotes d'alphabétisation des adultes conçus précisément pour les apprenants malentendants.*

✓ **Amélioration de la formation du secteur privé**

- *Soutien de l'accueil par le Nouveau-Brunswick du Symposium national 2005 sur les innovations en matière d'apprentissage de la Société canadienne pour la formation et le développement (CSTD). La CSTD est l'association nationale du Canada consacrée à la profession de la formation, de l'apprentissage en milieu de travail et du perfectionnement des ressources humaines.*

✓ **Petites et moyennes entreprises (PME)**

- *Lancement d'un projet pilote pour procéder à des évaluations d'apprentissage en milieu de travail, élaborer et livrer des plans d'apprentissage liés à la formation des compétences relatives à l'employabilité et évaluer les besoins en matière de documents des entreprises. Consignation des approches de « meilleures pratiques » de l'apprentissage en milieu de travail.*
- *Formation de près de 100 opérateurs dans le cadre du programme Fournisseurs émérites, un programme d'accréditation pour les fournisseurs touristiques du Nouveau-Brunswick qui souhaitent faire affaire avec les organisateurs de voyages nord-américains.*

3. Recrutement, maintien en poste et rapatriement

✓ **Recrutement par les universités et les collèges communautaires**

- *Le document* ***Accès à une éducation et à une formation postsecondaires de qualité****, publié en avril 2005, contient des engagements visant à aborder le recrutement de corps professoral, d'élèves et de chercheurs pour les universités et les collèges du Nouveau-Brunswick.*

- *Partenariat avec les provinces de l'Atlantique, l'Agence de promotion économique du Canada atlantique et le réseau MITACS (mathématiques des technologies de l'information et des systèmes complexes) pour lancer une initiative de 2 millions de dollars sur deux ans destinée à offrir aux étudiants diplômés des possibilités de stage en mathématiques et en sciences dans le secteur privé. Cinq placements ont été réalisés au Nouveau-Brunswick, et le coordonnateur pour l'Atlantique est à l'Université du Nouveau-Brunswick.*
- *Mise en place de dispositions législatives pour une initiative de crédit de remboursement d'impôt pour les frais de scolarité du Nouveau-Brunswick, un programme « propre au Nouveau-Brunswick » qui rend l'éducation postsecondaire plus abordable et plus accessible et encourage les travailleurs qualifiés et bien formés à choisir de vivre et de travailler au Nouveau-Brunswick. Premier du genre au Canada, ce programme remboursera jusqu'à la moitié des frais de scolarité d'un étudiant, jusqu'à concurrence de 10 000 $, à condition qu'il vive et paie des impôts sur le revenu dans la province.*

✓ **Recrutement de nouveaux diplômés postsecondaires**

- *Établissement, dans le cadre de l'**Accès à une éducation et à une formation postsecondaires de qualité,** de l'objectif de 10 ans visant à faire du Nouveau-Brunswick le chef de file au Canada quant au rythme d'augmentation du nombre d'inscriptions aux programmes de maîtrise et de doctorat.*
- *Au total, depuis le lancement du programme en 2003, les initiatives Point de départ pour l'emploi ont aidé plus de 2 651 étudiants de niveau postsecondaire et de diplômés à acquérir une expérience professionnelle et un emploi à plein temps.*

✓ **Recrutement et établissement des immigrants**

- *Renouvellement de l'Entente Canada-Nouveau-Brunswick sur les candidats de la province qui permet à la province de sélectionner des immigrants pour combler les pénuries de main-d'œuvre ou créer et élargir les possibilités d'emploi et d'affaires.*
- *Hausse du budget pour l'immigration à 1 million de dollars afin de continuer à accroître la rapidité et la rentabilité du Programme des candidats de la province en embauchant d'autres employés pour le traitement des demandes.*
- *Présentation de 343 demandes d'immigration au Canada dans le cadre du Programme des candidats de la province du Nouveau-Brunswick.*
- *Initiatives de promotion et de recrutement qui ont donné lieu à des présentations dans sept pays.*
- *Partenariat avec le ministère du Patrimoine canadien en vue d'entreprendre un projet de quatre ans pour l'élaboration et la mise en œuvre d'une stratégie d'immigration à l'intention des régions francophones de la province.*
- *Connect NB Branché a élaboré un programme qui offre aux nouveaux arrivants et aux réfugiés l'accès à de l'information vitale, au réseautage, à la formation et à l'intégration communautaire. Connect NB Branché, en partenariat avec l'Association multiculturelle du Nouveau-Brunswick, a proposé le programme dans les bureaux situés à Fredericton et à Moncton. On prévoit d'étendre le modèle aux régions rurales.*
- *Direction de l'initiative du Conseil atlantique des ministres de l'Éducation et de la Formation pour étudier la possibilité d'un centre d'évaluation et de reconnaissance des titres de compétence étrangers au Canada atlantique.*

✓ **Recrutement des immigrants – Étudiants internationaux**

- *Établissement, dans le cadre de l'**Accès à une éducation et à une formation postsecondaires de qualité,** d'un objectif de 10 ans visant à internationaliser l'éducation et la formation au Nouveau-Brunswick et à ce que les étudiants internationaux représentent 10 % de la population étudiante. Les étudiants internationaux représentent maintenant environ 5,4 % et 2,3 % de la population étudiante des universités et du réseau des CCNB/NBCC respectivement.*

- *Un certain nombre d'étudiants internationaux de niveau postsecondaire ayant participé au projet pilote Canada-Nouveau-Brunswick de prolongation du permis de travail après l'obtention du diplôme, qui permet de travailler pendant un total de deux ans au Canada après l'obtention du diplôme, ont reçu des offres d'emploi permanent et ont fait leur demande d'immigration par l'intermédiaire du Programme des candidats de la province.*
- *Élargissement d'un programme de diplôme d'études secondaires en ligne en Chine et signature de nouveaux partenariats avec l'Inde. Les participants qui achèvent leur programme menant à un diplôme au Nouveau-Brunswick peuvent devenir des candidats aux études postsecondaires dans la province.*

✓ **Initiative de rapatriement/Lien des occasions d'emploi au Nouveau-Brunswick**

- *Publicités de rapatriement continues « Soyez ici maintenant » dans les magazines des anciens et périodiques professionnels clés.*
- *Mises à niveau visuelles et fonctionnelles du site Web « Emplois NB », un mécanisme destiné aux entreprises, aux agences et aux associations du Nouveau-Brunswick pour communiquer les possibilités d'emploi aux anciens Néo-Brunswickois et aux autres chercheurs d'emploi intéressés.*
- *Au total, 812 anciens Néo-Brunswickois ont retrouvé un emploi au N.-B. grâce au site Web « Emplois NB » et aux salons de l'emploi électroniques : 467 anciens Néo-Brunswickois sont revenus dans la province en 2005. Ces chiffres dépassent largement l'objectif de rapatriement de 300 anciens Néo-Brunswickois d'ici avril 2007.*
- *Partenariat avec Ressources humaines et Développement des compétences Canada pour piloter un projet visant à communiquer aux travailleurs étrangers des possibilités par l'intermédiaire du site Web « Emplois NB ».*

4. Réduction des obstacles au travail

✓ **Meilleures perspectives d'emploi**

- *Mise en place de nouvelles initiatives pour aider les bénéficiaires d'aide sociale et les personnes à faible revenu à faire la transition à l'emploi :*
  - *Exemptions salariales accrues – pour favoriser la transition à l'emploi en permettant des revenus plus élevés sans perte de prestations.*
  - *Prestation transitoire unique – jusqu'à 300 $ pour les clients qui bénéficient d'un plan d'intervention et qui peuvent faire une transition à long terme ou permanente au marché du travail.*
  - *Prestations d'assurance-maladie complémentaires – valables jusqu'à un an pour les clients qui font la transition de l'aide sociale au travail.*
  - *Subvention au transport accrue – pour les clients qui bénéficient d'un plan d'intervention élaboré et qui souhaitent accéder à des possibilités de formation ou d'emploi.*
  - *Couverture des médicaments pour diabétiques – à l'intention de certaines personnes à faible revenu.*
- *Création du groupe d'action ministériel sur l'aptitude au travail pour les personnes ayant un handicap pour aborder 30 recommandations figurant dans le rapport :* ***Élaboration d'une stratégie de participation au marché du travail pour les personnes du Nouveau-Brunswick ayant un handicap.***
- *Mise à niveau du programme d'alphabétisation des adultes. Le programme révisé,* ***Programme communautaire d'enseignement aux adultes****, sera mis en œuvre en partenariat avec Alphabétisation Nouveau-Brunswick Inc. Une somme de 2,6 millions de dollars sera investie chaque année pour relever les niveaux de compétences en lecture et en écriture dans la province.*
- *Lancement d'un projet pilote,* ***Les chemins de la réussite****, pour chercher, élaborer et valider les outils de l'Évaluation et reconnaissance des acquis et pour mettre en œuvre un programme de compétences améliorant l'employabilité.*

- *Collaboration avec des représentants fédéraux et autochtones sur le programme Partenariat pour les compétences et l'emploi des Autochtones, l'Initiative sur la participation des Autochtones au marché du travail et l'Initiative d'emploi pour les Autochtones.*

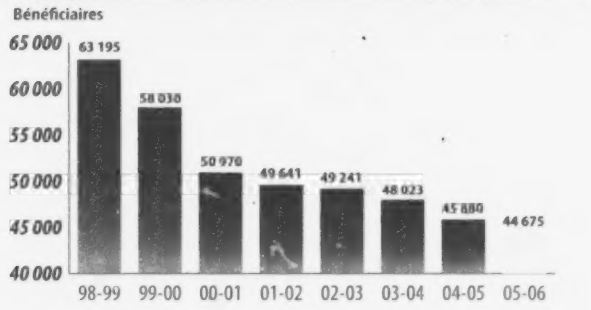
✓ **Salaire minimum et salariés à faible revenu**

- *Augmentation du salaire minimum à 6,30 $ l'heure à compter du 1er janvier 2005 et à 6,50 $ l'heure le 1er janvier 2006; cette mesure profitera à des milliers de gens du Nouveau-Brunswick. Une nouvelle augmentation à 7,10 $ l'heure est prévue d'ici 2007.*
- *Publication de* ***Faire face à l'impératif économique, Plan d'action quinquennal sur l'écart salarial au Nouveau-Brunswick,*** *un plan ambitieux visant à exercer une influence positive sur l'écart salarial dans l'ensemble de la province, en partenariat avec tous les ordres de gouvernement, les entreprises et les collectivités.*

Indicateurs de progrès

- **Emplois**
  - *En décembre 2005, la population active du Nouveau-Brunswick comptait 31 800 personnes de plus qu'en juin 1999.*
  - *Le taux de chômage est descendu sous la barre des 10 % pendant deux années consécutives, fait inédit depuis le milieu des années 1970.*
- **Obtention du diplôme postsecondaire**
  - *Le nombre de diplômés des Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick (CCNB/NBCC) en 2005 est estimé à 2 189.*
  - *Une enquête en 2003 effectuée auprès des diplômés des CCNB montre qu'un an après l'obtention de leur diplôme, 87 % des diplômés occupaient un emploi, affichant un taux d'activité de 96 % pour tous les diplômés en 2004, et que 91 % de ces diplômés travaillaient au Nouveau-Brunswick en 2004.*
  - *Le nombre de titres de compétences décernés par les universités du Nouveau-Brunswick en 2004 est estimé à 4 877 (Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes).*
- **Nombre de personnes ayant besoin d'aide sociale**
  - *En 2005-2006, on comptait 18 520 bénéficiaires de l'aide sociale de moins par rapport à 1998-1999, soit une diminution de 29 %.*

Bénéficiaires de l'aide au revenu

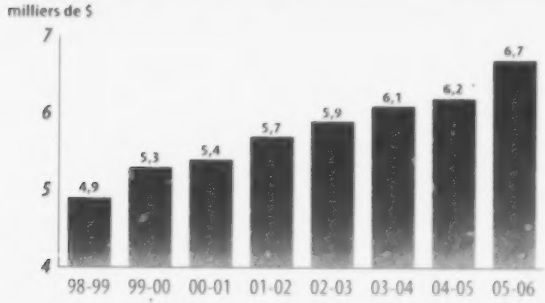


Source : ministère des Services familiaux et communautaires

Nombre d'immigrants s'établissant au Nouveau-Brunswick et qui y restent

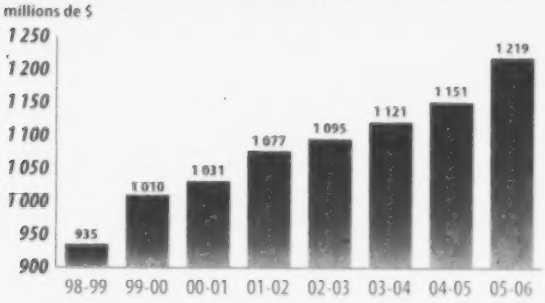
- *En 2005, on a reçu 335 demandes dans le cadre du Programme des candidats de la province.*

Financement par élève de la maternelle à la douzième année



Source : ministère de l'Éducation

Investissements en éducation



Source : ministère de l'Éducation

CRÉER UN CONTEXTE FISCAL ET COMMERCIAL COMPÉTITIF

Objectif stratégique : le Nouveau-Brunswick possède un climat provincial solide et attrayant qui repose sur une saine gestion financière et un régime fiscal compétitif.

Un milieu commercial fort et positif est la base nécessaire pour attirer de nouveaux investissements créateurs d'emploi au Nouveau-Brunswick et pour encourager l'expansion d'entreprises dans la province. Il faut d'abord une bonne gestion financière qui équilibre le budget provincial et qui réduit la dette nette. Cette gestion nous donne la souplesse financière dont nous avons besoin pour offrir un allègement fiscal aux particuliers et aux entreprises afin que nous puissions devenir plus compétitifs. Elle nous aidera à recruter et à inciter les personnes hautement qualifiées à vivre et à travailler au Nouveau-Brunswick, tout en encourageant les jeunes Néo-Brunswickois et Néo-Brunswickoises à demeurer dans la province et à participer à son développement. En même temps, la réduction en cours des formalités administratives continuera à favoriser un milieu commercial plus positif.

Progrès de la quatrième année

PIERRES ANGULAIRES ET ACTIONS PRIORITAIRES

1. Taux d'impôts compétitifs

✓ **Allègement de l'impôt sur le revenu des particuliers**

- *Économies par rapport à l'impôt provincial sur le revenu des particuliers de 137 millions de dollars en 2005-2006.*
- *Économies cumulatives par rapport à l'impôt provincial sur le revenu des particuliers d'un total de 608 millions de dollars (depuis 1999) au cours de la période 2000-2001 à 2005-2006.*
- *À compter du 1er janvier 2005, montants de crédit d'impôt provincial sur le revenu et tranches d'imposition indexés pour éviter l'inflation; indexation également élargie afin d'inclure la réduction d'impôt pour faible revenu. Pour l'année d'imposition 2006, les personnes gagnant jusqu'à 12 992 $ et les familles gagnant jusqu'à 20 766 $ ne payeront pas l'impôt provincial sur le revenu.*
- *Plus de 43 000 gens du Nouveau-Brunswick n'auront pas à payer l'impôt provincial sur le revenu des particuliers pour 2005, contrairement au système d'imposition de 1999.*
- *Les gens du Nouveau-Brunswick peuvent maintenant compter sur le plus faible taux d'impôt provincial sur le revenu des particuliers à l'est de l'Ontario.*
- *Introduction de dispositions législatives pour la prestation extraordinaire de chauffage à l'huile domestique, un dégrèvement unique visant les familles percevant un revenu annuel brut inférieur à 45 000 $ et chauffant leur foyer à l'huile à chauffage.*

CRÉER UN CONTEXTE FISCAL ET COMMERCIAL COMPÉTITIF

✓ **Allègement fiscal des entreprises**

- *Économies par rapport à l'impôt provincial sur le revenu des sociétés de 76 millions de dollars en 2005-2006.*
- *Les entreprises du Nouveau-Brunswick ont bénéficié d'économies cumulatives d'impôt sur le revenu des sociétés d'environ 272 millions de dollars au cours de la période de 2000-2001 à 2005-2006.*
- *Réduction du taux d'impôt sur le revenu des sociétés applicable à la petite entreprise de 2,5 p. 100 à 2 p. 100 à compter du 1er juillet 2005 – le plus faible taux d'impôt sur le revenu des petites entreprises au Canada.*
- *Augmentation du plafond d'accessibilité au taux d'impôt sur le revenu des sociétés applicable à la petite entreprise de 425 000 $ à 450 000 $ à compter du 1er juillet 2005 – le plus fort plafond d'accessibilité au taux d'impôt sur le revenu des sociétés applicable à la petite entreprise au Canada.*
- *À compter du 1er juillet 2006, la province réduira encore le taux d'imposition à 1,5 p. 100 et augmentera le seuil de revenu à 475 000 $.*
- *La* ***Loi sur l'évaluation*** *et les règlements ont été modifiés pour proposer un Programme de dégrèvement d'impôt applicable aux biens patrimoniaux.*
- *Annonce de l'élimination progressive de l'impôt sur le capital des grandes sociétés à compter de 2006. L'impôt sera réduit à 0,25 p. 100 en 2006, 0,20 p. 100 en 2007, 0,10 p. 100 en 2008 et 0 p. 100 en 2009.*

✓ **Autres mesures**

- *La Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick, une société d'État qui a été établie par le gouvernement provincial et qui est financée par l'industrie pour protéger les investisseurs, réglementer le secteur des valeurs mobilières et garantir l'efficacité et l'intégrité des marchés financiers de la province, a organisé une série de tables rondes dans l'ensemble du Nouveau-Brunswick.*

2. Budgets équilibrés

✓ **Loi sur le budget équilibré**

- *Annonce d'un excédent de 131,5 millions de dollars à des fins de budgets équilibrés en 2004-2005, première année de la période actuelle de quatre ans de budget équilibré.*
- *Introduction de la* ***Loi sur la responsabilité financière et le budget équilibré****, qui nécessite que le gouvernement reponde aux normes élevées de gestion fiscale et introduise de nouvelles lignes directrices pour les états financiers de la province.*

3. Réduction de la dette

✓ **Réduction de la dette nette**

- *La réduction cumulative de la dette nette de 2000-2001 à 2004-2005 était de 212,9 millions de dollars. Le Nouveau-Brunswick était l'une des deux seules provinces, avec l'Alberta, à réduire la dette nette pendant cette période.*

4. Réduction des formalités administratives

✓ **Mise en œuvre du rapport sur la réduction des formalités administratives**

- *Un Comité de réduction des formalités administratives dirige par le secteur privé a continué à appuyer le travail de réduction des formalités administratives. Ces initiatives ont compris :*
  - *L'amélioration du service aux entreprises – un répertoire de services amélioré basé sur le Web, initiative entreprise consécutivement au Comité de réduction des formalités administratives et à un engagement du discours du Trône, a été lancé en juin 2005. Ce répertoire offre des renseignements uniformes et un accès aux programmes, aux règlements, aux frais et aux services gouvernementaux.*

- *Écoute des entreprises du Nouveau-Brunswick (rôles des inspecteurs, p. ex., construction) - un rapport est actuellement en cours pour étudier la faisabilité d'instaurer une fonction d'inspecteur en chef des bâtiments.*

✓ **eNB.ca**

- *Services Nouveau-Brunswick (SNB) et la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail (CSSIAT) collaborent pour offrir des services en ligne pour les employeurs clients. L'enregistrement des employeurs et le paiement des cotisations sont maintenant disponibles en ligne.*
- *Depuis le 18 juillet 2005, les clients peuvent accéder aux renseignements du Registre des affaires corporatives en ligne. En outre, le dépôt en ligne des clauses modificatrices a commencé en septembre et déjà plus de 40 p. 100 de ces clauses sont désormais déposées électroniquement.*
- *A compter de novembre 2005, les corporations commerciales provinciales, les corporations extraprovinciales et les compagnies à but non lucratif peuvent déposer en ligne un Avis de changement d'administrateurs.*
- *Le Réseau de possibilités d'affaires du Nouveau-Brunswick (RPANB), le service de soumissions en ligne du gouvernement, a été mis à niveau pour suivre le rythme de la demande de services de la part des fournisseurs et des utilisateurs. La mise à niveau du système RPANB signifie que l'enregistrement des fournisseurs, la navigation sur le site et le dépôt électronique de soumissions sont désormais plus rapides et plus faciles. Le Réseau de possibilités d'affaires du Nouveau-Brunswick (RPANB) compte maintenant plus de 10 000 fournisseurs enregistrés, 4 000 utilisateurs internes et 92 organismes adjudicatifs qui ont accès au service.*

✓ **Contexte législatif et réglementaire**

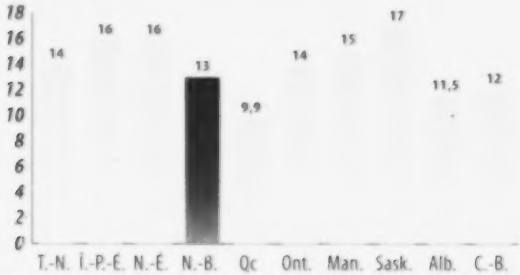
- *Introduction de dispositions législatives pour soutenir la soumission électronique dans le régime d'enregistrement des titres fonciers grâce à laquelle certains instruments immobiliers (transferts, hypothèques et décharges) pourront être soumis électroniquement sur le Web.*

Indicateurs de progrès

- *Charge fiscale sur le revenu des particuliers par rapport aux autres provinces – Le niveau de revenu non imposable au Nouveau-Brunswick est de 12 992 $, ce qui classe le Nouveau-Brunswick quatrième derrière l'Alberta, le Québec et la Colombie-Britannique.*
- *Charge fiscale générale par rapport aux autres provinces – À l'aide de la mesure des recettes de provenance interne comme partie du PIB, le Nouveau-Brunswick s'est classé troisième pour le plus faible fardeau fiscal en 2004-2005.*
- *Taux d'impôt sur le revenu des sociétés par rapport aux autres provinces. – Le taux général d'impôt sur le revenu des sociétés du Nouveau-Brunswick est le quatrième plus faible taux au Canada. Le taux sur le revenu des sociétés applicable aux petites entreprises est toujours le plus faible taux au Canada.*
- *Cote de crédit provinciale – Le Nouveau-Brunswick a maintenu la meilleure cote de crédit provinciale à l'est de l'Ontario. Deux agences de cotation – Moody's Investor Services et Dominion Bond Rating Service – ont augmenté la cote de crédit de la province en 2004.*
- *Résultats de budget équilibré – Le gouvernement a atteint un surplus de 131,5 millions de dollars en 2004-2005 à des fins de budget équilibré au cours de la première année de la période actuelle de quatre ans de budget équilibré.*
- *Réductions de la dette nette – La réduction cumulative de la dette nette de 2000-2001 à 2004-2005 est de 212,9 millions de dollars.*

Comparaison des taux d'impôt provinciaux sur le revenu des corporations

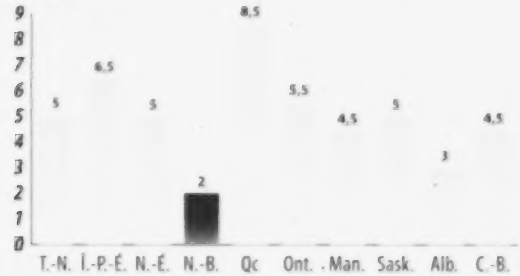
1er janvier 2006



Source : ministère des Finances

Comparaison des taux d'impôt provinciaux sur le revenu des petites entreprises

1er janvier 2006



Source : ministère des Finances

CHOISIR L'INNOVATION

Objectif stratégique : Le Nouveau-Brunswick est un chef de file de l'économie du savoir, grâce à sa capacité accrue à innover et à la recherche et au développement qui sont les moteurs de la productivité et de la croissance.

L'innovation est le processus qui transforme de nouvelles idées en de nouveaux produits, services, technologies et procédés afin d'accroître la valeur pour les consommateurs.

Dans le monde actuel, ce sont les économies les plus fortes et les plus riches qui sont les plus innovatrices. L'innovation est essentielle pour établir un niveau et une qualité de vie élevés, autrement dit, la prospérité. Elle crée des entreprises compétitives et des économies concurrentielles en améliorant la productivité.

Progrès de la quatrième année

PIERRES ANGULAIRES ET ACTIONS PRIORITAIRES

1. eNB.ca

✓ **Cybergouvernement**

- *Le site Web www.InnovationNB.ca a été lancé par Équipe d'innovation Nouveau-Brunswick, un groupe de travail fédéral-provincial, afin de rendre facilement accessible l'information relative aux programmes et aux services gouvernementaux liée à la R. et D. et à l'innovation.*
- *Une mise à jour du* ***premier plan d'action eNB*** *a été déposée devant l'Assemblée législative et la mise en œuvre du* ***deuxième plan d'action eNB, Diriger l'économie numérique du Nouveau-Brunswick vers la prospérité*** *a débuté.*
- *Publication de document de travail visant à encourager les commentaires des intervenants quant à la mise en œuvre d'une nouvelle vision des divers registres en ligne de Services Nouveau-Brunswick (SNB). Le document et le sondage d'accompagnement sont disponibles en ligne à l'adresse suivante : www.snb.ca/f/6000/6204f.asp.*
- *Élaboration d'un nouvel outil de gestion de l'utilisation des terres afin de faciliter les processus administratifs existants et futurs de la gestion des terres de la Couronne et pour permettre l'envoi en direct des demandes.*
- *Les Services d'application des codes de sécurité techniques du ministère de la Sécurité publique commencent à accepter les renouvellements de licence des personnes de métier.*
- *Un accès anonyme aux données sur l'évaluation foncière est mis à la disposition des utilisateurs en ligne.*
- *Un formulaire de demande en ligne intégré a été piloté pour huit permis et licences d'édifices ministériels.*

CHOISIR L'INNOVATION

- *Le site Web des ressources minérales et pétrolières est entré en service en août. Les cartes et les rapports géoscientifiques, les bases de données géoscientifiques, les travaux relatifs à l'évaluation de l'industrie et les renseignements sur les activités géoscientifiques en cours, les concessions minières, les permis d'exploitation pétrolière et la législation minière peuvent être consultés à partir du site Web suivant : www.gnb.ca/0078/minerals/index-f.asp.*
- *Lancement réussi du processus de demande en ligne et de paiement des droits de scolarité pour les CCNB/NBCC.*

✓ **Mesures GAG (Gouvernement à Gouvernement)**

- *Élargissement des partenariats de SNB avec les municipalités. Les résidents de 59 municipalités peuvent maintenant payer en ligne les services tels que l'eau et l'égout et régler leurs amendes. La gamme de services offerte en ligne a également été élargie en incluant une trousse récréative visant à appuyer l'inscription en ligne et le prélèvement de frais pour les activités sportives.*
- *SNB a conclu une entente de principe afin de fournir des services au ministère des Transports pour la mise en place d'un système modernisé de délivrance de permis d'embarcations de plaisance.*

✓ **Mesures GAE (Gouvernement à Entreprise)**

- *SNB a établi un partenariat avec les rochers Hopewell Rocks et le Village historique de Kings Landing pour la vente de billets en ligne et a signé une entente touchant la prestation de services de trois ans visant la vente de permis d'accès aux sentiers pour la Fédération des Clubs de Motoneige du Nouveau-Brunswick.*
- *Le dépôt en ligne des clauses modificatrices a commencé en septembre et déjà plus de 40 p. 100 de ces clauses sont déposées électroniquement. Le dépôt en ligne des avis de changement d'administrateurs de corporations commerciales provinciales, de corporations extraprovinciales et de compagnies à but non lucratif est entré en service en novembre.*
- *Tenue de deux forums en appui à l'initiative de cybersanté de la province. Le premier forum s'adressait aux fournisseurs de logiciels et de services axés sur la technologie de l'information alors que le deuxième traitait de l'adoption des dossiers électroniques de santé interfonctionnels.*
- *SourceNB, un cybermarché qui jumèle les produits et les services avec les milliers de possibilités d'affaires postées par les sociétés et les gouvernements canadiens et étrangers, compte plus de 1 000 abonnés au Nouveau-Brunswick. Les débouchés sont automatiquement envoyés par courriel aux personnes abonnées à ce service gratuit.*
- *Mise à jour du Réseau de possibilités d'affaires du Nouveau-Brunswick, un système électronique d'approvisionnement intégré pour les biens et services, afin de rendre l'enregistrement des fournisseurs, la navigation sur le site et la soumission en ligne plus rapides et plus simples. Le Réseau de possibilités d'affaires du Nouveau-Brunswick (RPANB) compte maintenant plus de 10 000 fournisseurs enregistrés, 4 000 utilisateurs internes et 92 organismes adjudicatifs qui ont accès au service.*

2. Développement total

✓ **Fonds de développement total**

- *Une somme supplémentaire de 5 millions de dollars a été affectée au Fonds de développement total. Le Fonds vient appuyer la recherche et le développement, le transfert des connaissances, l'adaptation à la technologie et la commercialisation, les initiatives pour l'innovation et d'autres initiatives stratégiques visant à favoriser le développement des secteurs de l'agriculture et de l'agroalimentaire, de la pêche commerciale, de la transformation du poisson et de l'aquaculture. Les projets des catégories suivantes ont reçu un financement :*
  - *Agriculture, 11 projets, 443 617 $*
  - *Aquaculture, 22 projets, 394 769 $*
  - *Pêches, 23 projets, 490 201 $*
  - *Produits à valeur ajoutée, 7 projets, 94 294 $*

✓ **Approvisionnement de la fibre ligneuse**

- *Réponse au Comité spécial de l'approvisionnement en bois de l'Assemblée législative en proposant un plan d'action qui : veillera à une participation accrue du public à l'exploitation forestière; garantira le financement en sylviculture; maintiendra les niveaux de coupe actuels au cours des cinq prochaines années et augmentera l'approvisionnement en bois à l'avenir; s'assurera d'une réduction des coupes à blanc et créera davantage de possibilités de production à valeur ajoutée. Des fonds de l'ordre de 18,6 millions de dollars en 2005 et 19 millions en 2006 ont été engagés pour la sylviculture sur les terres publiques.*

✓ **Mines**

- *Hôte de la 62e Conférence annuelle des ministres des Mines à St. Andrews à laquelle ont participé les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux des Mines. Les ministres ont reconnu que les collectivités vulnérables qui dépendent de l'industrie minière constituent une priorité.*

✓ **Production pétrolière et gazière au Nouveau-Brunswick**

- *Des réserves suffisantes de gaz naturel ont été découvertes dans le champ gazier McCully, près de Sussex, pour alimenter les marchés du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Angleterre. Corridor Resources est en voie de présenter des demandes au gouvernement du Nouveau-Brunswick et à la Commission des entreprises de service public en vue de construire des lignes de collecte, une usine à gaz et un pipeline de 48 kilomètres reliant le champ gazier McCully au réseau de Maritimes & Northeast Pipeline.*

3. Recherche et développement

✓ **Programme d'innovation**

- *Octroi de 100 000 $ pour cinq postes d'assistants à la recherche à l'Université de Moncton, campus d'Edmundston, grâce à l'initiative du Fonds pour l'innovation en recherche (FIR). Effort conjoint du ministère de la Formation et du Développement de l'emploi, du ministère de l'Éducation et de la Fondation de l'innovation du Nouveau-Brunswick, l'initiative accorde un financement aux étudiants travaillant avec des professeurs ou des chercheurs qui dirigent des projets de recherche liés à quatre grappes stratégiques établies, comme les industries du savoir, les sciences de la vie, les ressources naturelles à valeur ajoutée et la fabrication de pointe. L'initiative inclut également les projets de recherche en éducation et en formation.*

✓ **Fonds d'innovation et de l'industrie**

- *Ajout de 5 millions de dollars à la Fondation de l'innovation du Nouveau-Brunswick, portant le total de la contribution provinciale à 25 millions de dollars. Depuis sa création en décembre 2002, la Fondation a investi plus de 8 millions de dollars dans des centaines de projets de recherche. Chaque dollar investi a généré la somme de 8 dollars supplémentaires, donnant lieu à un investissement des secteurs public et privé de l'ordre de plus de 40 millions de dollars afin d'appuyer la recherche novatrice au Nouveau-Brunswick.*

✓ **Infrastructure postsecondaire en recherche et développement**

- *Investissement supplémentaire de 20 millions de dollars au Fonds de fiducie pour l'infrastructure universitaire. Ces fonds serviront à l'amélioration des bibliothèques, des laboratoires de recherche, des résidences universitaires et d'autres installations importantes sur les campus. Il s'agit du deuxième investissement spécial dans l'infrastructure qui est consacré aux universités, portant le total à 35 millions depuis 2002.*
- *Le Centre d'innovation et de transfert de technologie des métaux au CCNB de Bathurst est maintenant fonctionnel.*
- *Les travaux d'amélioration sont commencés au Centre d'excellence en bois ouvré du CCNB de Campbellton.*

✓ **Projet de regroupement d'industries**

- ***L'industries du savoir*** – *Soutien continu envers ce regroupement comprenant les missions commerciales et les événements d'exportation visant à aider les petites entreprises à vendre leurs produits et services aux sociétés d'ingénierie et aux entreprises de construction importantes ainsi qu'à accéder et à saisir les occasions par l'entremise des Institutions financières internationales (IFI) et des banques et organismes de développement multilatéraux et bilatéraux, tels que l'Agence canadienne de développement international (ACDI).*
- ***Sciences de la vie*** – *Le travail se poursuit à maints égards, auprès des intervenants et de Génome Atlantique notamment, quant à l'avancement du projet Génomique de la morue et amélioration du stock de géniteurs; avec l'Institut de recherche médicale Beauséjour afin d'accroître ses capacités génomiques et protéomiques dans la recherche contre le cancer et avec le Centre d'excellence en sciences agricoles et biotechnologiques dans l'amélioration de ses capacités de bio-fermentation. De plus, l'Institut de recherche sur les zones côtières (Université de Moncton) a ouvert ses portes en 2005 et la conférence Rendez-vous Biosciences s'est tenue à Sackville. La communauté des biosciences du Canada atlantique travaille actuellement à la prochaine conférence Rendez-vous Biosciences Atlantique qui aura lieu à Moncton en 2006.*
- ***Valeur ajoutée*** – *Diverses initiatives sont en place dans des secteurs touchés par le déclin de l'industrie des pâtes et papiers. Ces initiatives comprennent notamment un travail de collaboration avec le secteur du métal ouvré afin de déceler les possibilités éventuelles de diversification. Des groupes de travail sont composés de représentants du secteur public et du secteur privé. Une initiative de l'industrie forestière de 250 millions de dollars a également été annoncée en décembre 2005. Ce projet stimulera l'investissement dans la diversification, les améliorations de la production, les produits à valeur ajoutée et contribuera à une meilleure utilisation des ressources forestières.*
- ***Fabrication de pointe*** – *Le travail se poursuit avec le chapitre du Nouveau-Brunswick du Consortium pour l'Excellence Manufacturière, composé de 72 entreprises de fabrication de Moncton, de Miramichi, de Saint John, du comté de Charlotte et des régions Chaleur et de la Péninsule acadienne. Le but de l'initiative du Consortium pour l'Excellence Manufacturière est de favoriser les partenariats entre les fabricants et d'établir et d'aborder, par l'entremise de la formation, les enjeux de productivité. Au cours de 2005, des rencontres ont eu lieu avec des groupes d'intérêt dans le but de fournir des occasions pour la commercialisation et le partage des idées et des meilleures pratiques; une première conférence des provinces de l'Atlantique du Consortium pour l'Excellence Manufacturière s'est tenue à Moncton.*

✓ **Tourisme**

- *Une recherche sur le marché touristique a été entreprise et comprenait un sondage du profil de la clientèle, qui a permis de mieux saisir qui sont les touristes au Nouveau-Brunswick et ce qu'ils recherchent, et une interrogation au passage a été conçue pour établir des méthodes efficaces d'inciter les touristes à demeurer plus longtemps dans la province.*
- *Améliorations effectuées à MyTravelHost, le site Web officiel des clients de Tourisme Nouveau-Brunswick.*
- *À la suite d'une approche régionale, des efforts dans le développement touristique ont été entrepris dans les régions de Restigouche-Chaleur, de la Péninsule acadienne et de Miramichi.*
- *Un comité de coordination a été créé en vue de mettre en œuvre la stratégie touristique de la Vallée du Haut-Saint-Jean.*

4. Adoption et commercialisation de la technologie

✓ **Adoption de la technologie**

- *Le Programme d'adoption et de commercialisation de la technologie a appuyé 100 projets de productivité (527 112 $), 104 projets d'innovation (698 391 $), 36 projets d'expansion des exportations (113 020 $) et 15 projets de développement des secteurs (93 842 $) en 2005 pour un total de 255 projets et de 1 432 365 $ en aide financière.*
- *Les enseignants des CCNB/NBCC ont participé à des activités de formation dans le domaine du développement des nouvelles technologies afin de s'assurer que la formation offerte aux collèges est d'avant-garde est promeut l'adoption de la technologie par les étudiants qui se préparent à intégrer la population active.*

✓ **Commercialisation de la technologie**

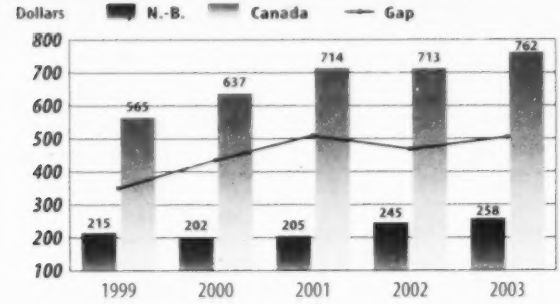
- *La Fondation de l'innovation du Nouveau-Brunswick a investi plus de un million de dollars pour appuyer quatre compagnies innovatrices au Nouveau-Brunswick :*
- *Impact Data Systems Inc. – le financement servira à appuyer les efforts continus de commercialisation et de vente du produit vedette de l'entreprise, DART LX-1, un appareil avant-gardiste de mesure de la friction assistée par ordinateur.*
- *R.E.S. Enterprises Inc. – le financement contribuera à appuyer la croissance continue du produit novateur vedette de l'entreprise, le Sandhopper, un dispositif manuel ultra-léger et portable pour remplir des sacs de sable.*
- *Institut de recherche médicale Beauséjour – le financement sera utilisé afin d'appuyer la validation de principe d'une nouvelle démarche concernant le développement d'un vaccin qui pourrait donner lieu à des économies dans le domaine de la gestion des maladies humaines. Ce vaccin pourrait également s'appliquer aux espèces d'intérêt régional dans les secteurs de l'aquaculture et de l'agriculture.*
- *Advanced Publishing Corporation – le financement servira à soutenir les activités de promotion et de vente de l'entreprise en vue de la commercialisation à grande échelle. APC offre une solution novatrice et économique à la fine pointe, tirant parti d'un ensemble de technologies à haute intégration, pour la présentation numérique en ligne de journaux, de magazines et d'autres publications imprimées.*

Indicateurs de progrès

- *Part du Nouveau-Brunswick au financement fédéral en recherche et en développement, y compris les nouvelles chaires de la Fondation de l'innovation et du Fonds d'innovation de l'Atlantique :*
  - *En 2003, les universités du Nouveau-Brunswick étaient directement touchées par 24 p. 100 des octrois accordés par le Fonds d'innovation de l'Atlantique fédéral pour la région. Seize projets, d'une valeur de 32,4 millions de dollars, ont été approuvés.*
  - *La Fondation canadienne pour l'innovation (FCI) a octroyé huit projets au Nouveau-Brunswick en 2005 totalisant 800 000 dollars. Depuis la fondation de la FCI en 1998, les établissements du Nouveau-Brunswick ont reçu 86 projets d'une valeur de 16,2 millions de dollars, dont la moyenne s'établit à 2 millions de dollars par année.*
  - *Depuis 2001, les chaires de recherche du Canada au Nouveau-Brunswick ont augmenté de sept à vingt-cinq. Deux autres nouvelles chaires de recherche devraient être mises sur pied au début de 2006.*
- *Exportations de produits et services axés sur le savoir et à valeur ajoutée :*
  - *Les exportations de produits et services axés sur le savoir et à valeur ajoutée du Nouveau-Brunswick ont augmenté de 1 142 millions de dollars en 2001 à 1 436 millions de dollars en 2004, une augmentation de 294 millions de dollars ou de 8,6 p. 100 par année.*

- *Niveau des dépenses en recherche et développement par tous les partenaires au Nouveau-Brunswick :*
  - *L'écart des dépenses en recherche et développement par habitant au Nouveau-Brunswick, en comparaison à la moyenne nationale, a diminué de 509 $ en 2001 à 504 $ en 2003, selon les données publiées en décembre 2005 par Statistique Canada.*
- *Utilisation de la technologie par les gens du Nouveau-Brunswick*
  - *SNB offre maintenant des services de réception de paiement pour 59 municipalités du Nouveau-Brunswick.*
  - *En 2004-2005, SNB a traité plus de 2,25 millions d'opérations électroniques. À la fin de 2004, les opérations électroniques (en ligne et par téléphone) ont représenté près de 44 p. 100 de toutes les opérations de Services Nouveau-Brunswick, comparativement à 41 p. 100 l'an dernier et à 32 p. 100 il y a trois ans. Dans leur cas, les renouvellements d'immatriculation de véhicule motorisé en ligne ont augmenté de 28 p. 100 comparativement à l'année précédente.*

Dépenses en recherche et développement par habitant



Source : Statistique Canada

- *Niveau de satisfaction à l'égard des services gouvernementaux en ligne*
  - *En 2005, SNB a mené un sondage auprès des clients des Affaires corporatives. Les résultats du sondage montrent que le niveau de satisfaction des entreprises pour les services des Affaires corporatives s'élevait à 86 p. 100. Ce résultat est supérieur aux résultats provinciaux et nationaux du sondage de 2004 L'accent sur les entreprises.*
  - *Essais de convivialité terminés sur le site Web de Tourisme Nouveau-Brunswick dans nos quatre principaux marchés (Ontario, Québec, États-Unis et provinces Maritimes). Les commentaires à l'égard du site Web ont été constamment positifs.*
  - *Le site Web de Tourisme Nouveau-Brunswick a connu une augmentation de 18 p. 100 en appels de fichier par des visiteurs uniques au cours de 2004 (628 853 appels de fichier au 30 novembre 2005).*

BÂTIR L'INFRASTRUCTURE STRATÉGIQUE

Objectif stratégique : Le Nouveau-Brunswick possède une infrastructure stratégique compétitive à l'échelle mondiale comprenant des corridors commerciaux, une infrastructure énergétique et axée sur le savoir, et des services de qualité afin d'appuyer la croissance et la diversification d'une économie dans toutes les régions de la province.

Les gouvernements jouent un rôle crucial dans l'établissement d'une infrastructure stratégique visant à accroître la compétitivité, à faciliter le déplacement des gens, des produits et des services sur les marchés nationaux et internationaux, et à fournir des services publics importants essentiels à notre qualité de vie. Le choix du type d'infrastructure nécessaire et l'investissement dans le type d'infrastructure qui convient sont des éléments essentiels pour rendre le Nouveau-Brunswick plus concurrentiel. Compte tenu de la situation géographique stratégique du Nouveau-Brunswick, comme porte d'entrée est-ouest au Canada atlantique et au corridor commercial nord-sud à destination et en provenance des États-Unis, l'investissement dans l'infrastructure stratégique est essentiel à notre compétitivité.

Progrès de la quatrième année

PIERRES ANGULAIRES ET ACTIONS PRIORITAIRES

1. Transports

✓ **Jumelage de la route transcanadienne**

- *Construction continue du tracé à quatre voies de la route 2 et de la portion de la nouvelle voie publique entre Pokiok et Longs Creek selon le calendrier prévu; ouverture prévue à l'automne 2006. Des accords relatifs au projet ont été conclus avec Brun-Way Group en février 2005, et la construction a commencé au printemps de cette année sur les 98 kilomètres de route qui séparent Grand-Sault et Woodstock.*
- *Début de l'entretien et de l'exploitation de 128 kilomètres de la route transcanadienne le 1er juin 2005.*

✓ **Infrastructure frontalière**

- *Travail continu sur la route 1 entre Waweig (route 127) et la frontière des États-Unis. Dépenses totalisant 8,3 millions de dollars en 2005. La date d'achèvement du projet correspond à celle de l'achèvement des travaux routiers de l'État du Maine prévu à l'automne 2008.*
- *Construction entreprise sur la route 95 à quatre voies entre Woodstock et la frontière Canada/États-Unis. Une somme de 1,3 million de dollars a été investie. L'ouverture à la circulation de la nouvelle route 95 à quatre voies est prévue pour 2007.*

BÂTIR L'INFRASTRUCTURE STRATÉGIQUE

✓ **Autre infrastructure routière**
- *Investissement de 21,4 millions de dollars en 2005 pour l'amélioration des routes 11 et 17. Le travail de la province pour inclure les routes 11, 17 et 8 dans le réseau routier national a porté ses fruits.*

✓ **Services de compagnies aériennes**
- *Deuxième année d'opération de la liaison directe aérienne régulière à horaire fixe de Delta Airlines entre Fredericton et Boston.*
- *Les départs offerts chaque semaine au printemps, à l'été et à l'automne se poursuivent pour les vols nolisés entre Moncton et l'Allemagne et la France.*
- *Présentation faite et rapport présenté au Comité fédéral permanent sur le transport en appui à la libéralisation accrue des échanges des transporteurs transfrontaliers et aux politiques du service aérien international qui pourraient améliorer le service aérien à destination et en provenance de la province.*
- *L'Aéroport international du Grand Moncton a annoncé qu'un nouveau service de transport des passagers sera établi entre Moncton et Newark, New Jersey, commençant en mai 2006.*
- *L'administration de l'Aéroport du Grand Fredericton a annoncé qu'un nouveau service spécial à destination et en provenance de Puerto Plata, en République dominicaine, sera lancé en mars 2006.*

✓ **Harmonisation de la réglementation**
- *Le comité sur les poids et dimensions des véhicules des provinces de l'Atlantique s'est réuni en octobre 2005 et a passé en revue un protocole d'entente sur : 1) les déplacements des charges de dimensions excédentaires dans la région Atlantique; 2) les lignes directrices des véhicules d'escorte et 3) les pratiques de mise en application communes.*

2. Communications

✓ **Accès rapide à Internet à large bande**
- *Signature d'accords de contribution totalisant 44,6 millions de dollars avec Infrastructure Canada et Aliant visant à étendre l'accès au service à large bande à l'ensemble de la province. Contributions respectives : 12,5 millions de dollars provenant de la province, 15,6 millions de dollars provenant d'Aliant et 16,5 millions de dollars provenant du gouvernement du Canada dont quatre millions consacrés aux collectivités des Premières nations. Le financement contribuera à la mise en place de l'accès à large bande dans plus de 100 000 résidences et plus de 24 000 sites, y compris les entreprises, les écoles, les centres d'accès communautaires, les centres de santé et les parcs commerciaux ainsi qu'à 15 collectivités des Premières nations. Le projet a été lancé en 2003. Le déploiement des services (la construction) a été pratiquement terminé vers la fin de 2005 et l'abonnement à l'accès rapide à Internet a dépassé les attentes. La dernière phase du projet sera terminée en 2006.*

3. Énergie

✓ **Politique énergétique**
- *Annonce du plan de remise en état de la centrale nucléaire de Point Lepreau qui renforcera la fiabilité et la diversité de l'approvisionnement en électricité du Nouveau-Brunswick tout en maintenant de faibles émissions atmosphériques et en atténuant les effets de la hausse des prix du pétrole.*
- *Collaboration continue avec les promoteurs du projet de gaz naturel liquéfié (GNL) qui participent au processus de l'étude d'impact sur l'environnement et qui supervisent la construction de l'installation de GNL Canaport. L'installation accroîtra la fiabilité et la diversité de l'approvisionnement en gaz naturel au Nouveau-Brunswick.*

- *Révision du cadre de réglementation des systèmes électriques interconnectés et examen de la participation possible de l'Exploitant du réseau du Nouveau-Brunswick dans les activités en Atlantique par l'entremise du Forum des ministres de l'Énergie de l'Atlantique.*
- *Collaboration avec les intervenants du Nouveau-Brunswick et des autres provinces et territoires du Canada et des États des États-Unis à la création d'une organisation de fiabilité de l'électricité, provenant de l'adoption du projet de loi sur l'énergie américain en 2005.*
- *Création de l'Agence d'efficacité et de conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick en tant que structure au sein du gouvernement. Cela donnera plus de flexibilité dans la mise en œuvre de programmes innovateurs de rendement énergétique et maximisera la portée des investissements du gouvernement fédéral et des industries.*
- *Annonce du niveau cible des Normes de pourcentage d'énergie renouvelable dans les portefeuilles en août 2005; le règlement entrera en vigueur en 2006. Par conséquent, Énergie NB a invité les personnes intéressées à présenter des déclarations d'intérêt pour le développement de centrales éoliennes capables de produire 400 mégawatts au cours des dix prochaines années.*

✓ **Restructuration en électricité**

- *Adoption des règlements clarifiant les exigences relatives aux permis pour l'industrie.*
- *Collaboration continue avec l'Exploitant du réseau du Nouveau-Brunswick et le groupe d'entreprises d'Énergie NB afin de terminer la transition vers la restructuration du marché de l'électricité.*
- *L'Exploitant du réseau du Nouveau-Brunswick a assumé le rôle de coordonnateur de la fiabilité pour les provinces Maritimes sous l'autorité du comité de coordination du réseau électrique du Nord-Est.*
- *Collaboration continue avec les services publics et les autres régions en vue de surveiller la planification et les prévisions de la charge et des ressources.*

✓ **Exportations d'électricité**

- *Énergie NB a reçu une prolongation du délai par l'Office national de l'énergie pour entreprendre la construction d'une ligne internationale de transport d'électricité en raison de retards éprouvés par Bangor Hydro dans l'obtention de permis nécessaires du côté américain.*

4. Infrastructure publique

✓ **Infrastructure municipale, rurale et verte**

- *Approbation de cinq nouveaux projets dans le cadre du Programme d'infrastructures Canada-Nouveau-Brunswick pour un coût total de 540 000 $. La contribution provinciale est de 180 000 $. Huit projets d'infrastructure municipale ont aussi été achevés au cours de l'année 2005.*
- *Approbation de 21 projets dans le cadre du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada Nouveau-Brunswick à un coût total de 42 millions de dollars si l'on tient compte des contributions fédérales et municipales. La contribution provinciale est de 12 millions de dollars. Ce programme injectera 99 millions de dollars dans l'infrastructure rurale et urbaine au cours des cinq prochaines années pour soutenir des projets relatifs au contrôle de la qualité de l'eau potable, aux eaux usées, à la gestion des eaux et aux systèmes de gestion des déchets solides. La contribution provinciale s'élèvera à 33 millions de dollars.*
- *Signature de l'entente Canada-Nouveau-Brunswick sur le transfert des recettes provenant de la taxe fédérale sur l'essence avec Infrastructure Canada. Cette entente injectera 116,1 millions de dollars dans la province au cours des cinq prochaines années pour soutenir des projets relatifs au contrôle de la qualité de l'eau potable, aux eaux usées, à la gestion des eaux, aux systèmes de gestion des déchets solides, aux transports en commun, aux systèmes énergétiques dans les collectivités, à la construction des routes et de ponts et au renforcement des capacités. La province apportera un financement complémentaire de 30 millions de dollars.*

✓ **Écoles saines**

- *Le budget d'immobilisations 2005-2006 consacrait 48 millions de dollars à la création de nouvelles écoles et à la réparation et la réhabilitation d'écoles existantes.*
- *Le budget d'immobilisations 2006-2007 a attribué 58 millions de dollars pour la construction d'écoles ainsi que pour la réparation et la réhabilitation d'écoles existantes. Le financement tiendra compte des questions de santé et de sécurité et améliorera la qualité du contexte d'apprentissage pour les élèves et les enseignants. Cela représente une hausse de 21 % par rapport au budget d'immobilisations précédent et le plus gros investissement de capitaux dans le système d'éducation en près de 20 ans.*

✓ **Bibliothèques publiques et bibliobus**

- *Publication de l'énoncé de politique du gouvernement sur l'**Apprentissage continu : accès à un enseignement aux adultes de qualité** dans le cadre du Plan d'apprentissage de qualité. L'amélioration de l'accès aux services de bibliothèque publique au Nouveau-Brunswick est une priorité de l'énoncé de politique. Cet objectif sera atteint en élaborant des normes pour les heures de fonctionnement et la dotation en personnel, en investissant dans les collections des bibliothèques publiques pour atteindre la moyenne nationale et en renforçant les services de bibliothèque électronique grâce à une mise à niveau du système automatisé de bibliothèque.*
- *Installation d'un nouveau système automatisé de bibliothèque, Unicorn, qui offre des outils de recherche avancés, plus rapides et plus faciles à utiliser; une fiabilité accrue et des heures de disponibilité plus appropriées; une interface de recherche graphique pour fournir un accès rapide et aisé à l'information fréquemment demandée; la possibilité de consultation facile par ordre alphabétique et la possibilité d'envoyer les résultats de recherche par courrier électronique.*
- *Le lancement d'un service de bibliothèque en ligne pour soutenir l'apprentissage en ligne et répondre aux besoins des utilisateurs des bibliothèques publiques relativement à l'information, à la recherche, aux loisirs et à l'enseignement évolutifs. Ce service gratuit de références en ligne, Quaestio est accessible à l'adresse suivante : www.gnb.ca/0051/0208/index-e.asp.*
- *Début de la campagne provinciale de financement pour les bibliothèques publiques et les bibliobus. Consulter l'adresse suivante : www.nbgsara.nb.ca.*

✓ **Hôpitaux et foyers de soins**

- *Début de la construction du nouvel Hôpital de la vallée du Haut-Saint-Jean disposant de 70 lits à Waterville. Les fondations et la structure d'acier pour l'hôpital de 17 652 mètres carrés ont été achevées pendant le printemps et l'été. La construction de l'enveloppe a commencé à l'automne et devrait être achevée au printemps 2006. Les travaux commenceront au printemps 2006 pour le montage des cloisons intérieures et l'installation des divers systèmes mécaniques et électriques. L'hôpital sera fonctionnel en juillet 2007.*
- *Avancement des travaux de la construction intérieure du centre de réadaptation Stan-Cassidy et ajout de laboratoires à l'Hôpital régional Dr Everett Chalmers. L'agrandissement devrait pouvoir être occupé en avril 2006.*
- *Ajout d'un garage de stationnement souterrain de 6,5 millions de dollars pouvant accueillir 175 voitures au projet de l'Hôpital de Moncton. Le coût total du projet est maintenant évalué à 47,5 millions de dollars et il comprend les services d'urgence et le centre de traumatologie, six cliniques des soins ambulatoires et un laboratoire. La construction a commencé début août, et le projet d'agrandissement de 14 865 mètres carrés devrait voir le jour à l'automne 2007.*
- *Début de la construction de l'agrandissement de 2 555 mètres carrés pour accueillir la nouvelle salle de chirurgie à l'Hôpital Régional Chaleur de Bathurst. La construction continuera tout au long de l'année 2006, et le projet devrait être achevé en juin 2007.*

- *Poursuite de la construction du nouveau centre régional de services de toxicomanie disposant de 18 lits à Campbellton. Le nouveau centre a été achevé en août dernier et les patients ont été transférés au début du mois de septembre. Ce nouveau centre de 1 394 mètres carrés représente un investissement total de 3 millions de dollars.*
- *Achèvement de la dernière phase de rénovation pour le centre de santé communautaire St. Joseph à Saint John. Un total de 3 millions de dollars a été investi dans le centre de santé communautaire. Le nouveau centre de santé communautaire de 1 million de dollars à Doaktown a ouvert ses portes en février 2005. Un total de 300 000 $ a été investi dans la rénovation du centre de santé communautaire de Lamèque. La rénovation du centre de santé communautaire de Minto a commencé en novembre. Ces travaux devraient être terminés en mars 2006 et ils représenteront un investissement total de 600 000 $.*
- *Achèvement de nombreux petits projets d'immobilisations au cours de l'année 2005 pour mettre à niveau les systèmes mécaniques et électriques de divers hôpitaux. Les rénovations ont également été achevées pour accueillir de nouvelles unités satellites de dialyse à Sussex et à Bath. Les deux unités ont ouvert en novembre. Des unités semblables à Tracadie et à Dalhousie devraient être prêtes au printemps 2006.*
- *Ouverture du centre de soins de longue durée Woolastook Long-Term Care Facility (Gagetown) le 8 décembre 2005. La Villa du Repos à Moncton devrait ouvrir au printemps 2006.*
- *Début de la construction de quatre centres : York Manor Phase 1 (Fredericton), Turnbull (Saint John), Carleton Manor (Woodstock) et Kingsway (Quispamsis). Tous ces projets progressent selon le calendrier prévu.*
- *Achat de nouvel équipement divers d'imagerie médicale et diagnostique d'un montant de 35,5 millions de dollars pour différents hôpitaux de la province.*

✓ **Universités et collèges communautaires**

- *Investissement supplémentaire de 20 millions de dollars au Fonds de fiducie pour l'infrastructure universitaire. Ces fonds serviront à l'amélioration des bibliothèques, des laboratoires de recherche, des résidences universitaires et d'autres installations importantes sur les campus. Cela constitue le deuxième investissement d'infrastructure spéciale de ce genre, qui s'ajoute à l'investissement initial de 15 millions de dollars en 2002, pour un total de 35 millions de dollars.*
- *Le budget d'immobilisations de 2005-2006 a attribué 3,5 millions de dollars pour les rénovations et les améliorations du réseau des CCNB/NBCC, ce qui représente une hausse de 75 % par rapport au budget 2004-2005. Des réparations et des modernisations importantes de biens d'équipement ont été entreprises sur les campus d'Edmundston, de Bathurst et de Saint John.*

✓ **Sécurité publique**

- *Signature d'une entente HazMat avec la Ville de Saint John pour l'élaboration d'un Programme régional d'intervention d'urgence face aux matières dangereuses qui assurera une intervention d'urgence pour la partie centrale de la province.*
- *Annonce d'un plan pour d'importantes améliorations au système 911 de la province et début de la mise en œuvre. Les améliorations incluent : des changements technologiques pour contribuer à la localisation des appelants où qu'ils se trouvent dans la province; la mise au point d'outils permettant de s'assurer que le système répond aux besoins et aux attentes des gens du Nouveau-Brunswick; des améliorations du poste de contrôle des véhicules incendie et des communications au sein des services d'incendie; l'élaboration et la mise en place de normes dans la prestation des services et la formation; la formation du grand public et la réception des appels régionaux aux six centres municipaux existants de prise d'appels pour la sécurité du public.*
- *Le budget d'immobilisations 2005-2006 consacrait 656 000 $ pour les districts de services locaux afin d'acheter de l'équipement d'urgence et d'entretenir les casernes de pompiers et les installations de loisirs; 10,5 millions de dollars en guise d'investissement initial pour remplacer les palais de justice à Moncton*

et à Saint John; 1,9 million de dollars pour réhabiliter les barrages en béton dans le bassin hydrographique Musquash; et 400 000 $ pour la modernisation et l'entretien des aboiteaux pour aider à prévenir l'inondation des terres agricoles et des voies publiques.

✓ **Tourisme et Parcs**

- *Début du défrichement et finalisation des conceptions techniques pour la route d'accès du sentier Fundy.*
- *Réparation du mur de soutènement à l'Aquarium et Centre marin de Shippagan.*
- *Achèvement de deux phases du projet de développement écotouristique de l'île Miscou.*
- *Début de la mise en œuvre des recommandations de la revue du parc, y compris une nouvelle approche du marketing et de la gestion des parcs; l'introduction de tentes-cabines, une nouvelle forme de camping, dans trois des parcs et une « stratégie de réinvestissement des parcs » avec des concessionnaires de parcs qui permet de réinvestir les redevances des commerçants dans l'infrastructure.*
- *Allocation de 550 000 $ pour la modernisation du Village historique de Kings Landing et de 75 000 $ pour les initiatives de marketing.*
- *Investissement de 100 000 $ pour Le Pays de la Sagouine afin de mettre en scène la deuxième année du spectacle L'Odyssée; le Village Historique Acadien a reçu 75 000 $ pour la deuxième année de la production théâtrale du spectacle Les défricheurs d'eau.*

✓ **Industries culturelles**

- *Investissement de 100 000 $ en vue de l'établissement d'un centre artistique à Fredericton.*
- *Contribution à 14 projets communautaires de restauration d'édifices du patrimoine par un investissement de 250 000 $.*
- *Mise à profit d'un financement fédéral total de 505 000 $ dans le cadre de l'Initiative des endroits historiques afin de fournir des outils à la conservation du patrimoine, y compris des contrats avec 17 municipalités du Nouveau-Brunswick en vue d'établir un registre du patrimoine.*
- *Investissement de 325 000 $ dans le réseau des musées du Nouveau-Brunswick comprenant une infrastructure à multiples facettes de l'initiative de marketing du tourisme culturel et des musées.*
- *Soutien de la Galerie d'art Beaverbrook avec une subvention d'exploitation de 200 000 $.*
- *Modification de la* ***Loi sur l'évaluation*** *pour prévoir un allègement de taxe foncière applicable à la réhabilitation et à la restauration des édifices du patrimoine désignés.*

Indicateurs de progrès

- *Achèvement des travaux de jumelage de la Transcanadienne au Nouveau-Brunswick*
  - *Investissement de 48 millions de dollars en 2005-2006 qui comprenait des travaux sur 35 kilomètres entre Pokiok et Longs Creek pour une ouverture à l'automne 2006. Un consortium privé, le groupe Brun-Way, a investi une somme supplémentaire de 100 millions de dollars sur les 98 kilomètres restants de la route transcanadienne au Nouveau-Brunswick.*
- *Disponibilité de sources d'énergie fiables et concurrentielles*
  - *Au 30 novembre, Enbridge Gas New Brunswick avait installé 84,9 kilomètres de conduites maîtresses en 2005 (pour un total cumulatif de 385,1 + 84,9 = 470 kilomètres), raccordé 4 154 clients et inscrit 4 893 clients.*
- *Disponibilité d'une infrastructure publique de qualité durable, y compris installations de soins de santé et d'éducation et parcs commerciaux*
  - *Le budget de 2005-2006 prévoyait d'importants investissements de capital pour les soins de santé, l'éducation, l'infrastructure municipale, la sécurité et l'infrastructure de transport. Dans l'ensemble, le budget de capital global révisé pour 2005-2006 était de 410,5 millions de dollars, en hausse par rapport aux 372,6 millions de dollars de 2004-2005.*

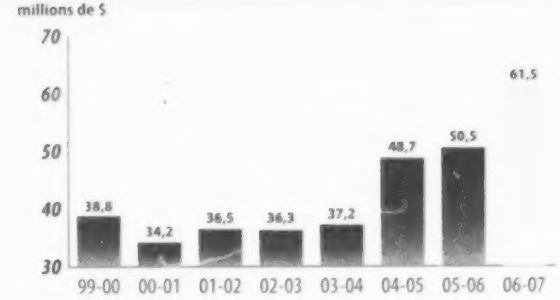
Accès à des services aériens directs du Nouveau-Brunswick vers les États-Unis et les autres marchés cibles

- *Des vols nolisés sans escale entre Paris et Moncton ont été offerts en continu du mois de juin au mois de septembre 2005 par la compagnie Corsair.*
- *Des vols nolisés sans escale hebdomadaires entre Hanovre en Allemagne et Moncton ont été offerts du mois de mai au mois d'octobre 2005.*

Visiteurs dans la province et valeur de l'industrie touristique

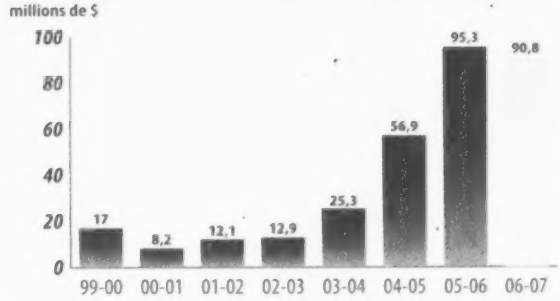
- *D'après les indicateurs provisoires, les recettes du tourisme et les visites touristiques devraient rester inchangées par rapport à 2004 (1,2 milliard de dollars de recettes et 1,76 million de visiteurs).*

Dépenses en immobilisations - Éducation



Source : ministère des Finances

Dépenses en immobilisations - Santé et Mieux-être



Source : ministère des Finances

STRATÉGIES DE MISE EN ŒUVRE

1. Diversification économique et regroupement

Cette stratégie vise deux objectifs : (1) renforcer notre base économique en la diversifiant; (2) créer un avantage concurrentiel en mettant l'accent sur les regroupements d'industries clés. Les deux objectifs sont interreliés, car la diversification sera possible uniquement si nous reconnaissons nos compétences de base comme une province et si nous nous en inspirons.

- *En décembre 2005, quelque 31 800 nouveaux emplois avaient été créés depuis juin 1999 et parmi ces derniers, environ 15 000 sont le fruit des activités de stimulation des investissements. Les initiatives de stimulation des investissements étaient axées sur les États-Unis, le Royaume-Uni, l'Allemagne et les pays de la Francophonie.*
- *Les mesures prise pour appuyer la diversification économique et le développement dans les secteurs industriels clés (industrie du savoir, sciences biologiques, fabrication de pointe et ressources naturelles à valeur ajoutée) comprennent notamment :*
- *Somme supplémentaire de cinq millions de dollars allouée au fond de développement total dans le but de soutenir les innovations à valeur ajoutée dans les secteurs de la foresterie, des mines, de l'énergie, de l'aquaculture, des nouvelles technologies et du tourisme.*
- *Élaboration d'une stratégie d'investissement provinciale élaborée afin de favoriser l'établissement de laboratoires de recherche privés et publics afin d'appuyer le développement dans les regroupements ciblés.*
- *Affectation de personnel au développement de perspectives commerciales dans le secteur des sciences biologiques et nous avons participé au développement d'activités se rattachant à la biotechnologie dans le corridor des biotechnologies du Nord-Est (Québec, Maine et Nouveau-Brunswick).*
- *Soutien continu à l'Association de l'aérospatiale et de la défense du Nouveau-Brunswick, qui compte maintenant 55 membres représentant pour 2005 des ventes prévues de plus de 122 millions de dollars.*
- *Modification de la politique de financement provinciale de manière à favoriser l'établissement de centres d'appels dans les petites collectivités et les régions rurales.*
- *Lancement d'un programme d'assistance de 250 millions de dollars sur cinq ans afin d'aider le secteur forestier à relever les défis découlant du contexte commercial mondial en investissant dans la diversification, l'accroissement de la productivité, la production de produits à valeur ajoutée et une utilisation plus judicieuse de nos ressources forestières.*

2. Développement économique communautaire

Le développement économique communautaire est essentiel à la vision de notre gouvernement pour faire évoluer le Nouveau-Brunswick. Il est aussi un aspect de notre vision d'habiliter les gens et les collectivités. Grâce aux efforts fédéraux, provinciaux, municipaux, quinze agences de développement économique communautaire (ADEC) seront créées dans la province afin que les gens et les collectivités jouent un rôle plus actif pour façonner leur avenir économique selon les besoins et les avantages uniques de leur région.

- *Élaboration d'une nouvelle initiative de développement communautaire de 18 millions de dollars sur trois ans et d'un programme d'infrastructure économique communautaire de 10 millions de dollars qui contribuera à répondre aux besoins locaux et communautaires en matière d'infrastructure se rattachant directement à un projet d'investissement commercial.*
- *Allocation d'une somme de 1 250 000 $ au Fonds de développement économique qui appuie le travail des 15 agences du Réseau Entreprise dans la promotion des affaires et de l'entrepreneuriat, ainsi que d'une somme de 1 200 000 $ au budget de fonctionnement de ces agences.*
- *Financement supplémentaire accordé à trois fonds de développement économique ciblant des initiatives liées à l'éducation et à la formation, à la recherche et au développement, à la diversification économique et à l'infrastructure stratégique :*
  - *Miramichi : 5 millions de dollars*
  - *Chaleur – Restigouche : 5 millions de dollars*
  - *Péninsule acadienne : 12 millions de dollars*

3. Partenariats stratégiques

Une stratégie clé visant à atteindre la prospérité doit être d'établir des liens de collaboration stratégiques entre tous les partenaires : gouvernements fédéral et provincial, administration municipale, entreprise, main-d'œuvre, universités et autres établissements d'enseignement et de recherche. La coopération et la coordination sont nécessaires pour nous permettre de tirer le maximum de ressources et de viser les mêmes objectifs.

N.B. Inc.

- *Dépôt du rapport d'étape d'eNB, un état d'avancement des activités figurant au premier plan d'action de la Table ronde du premier ministre concernant eNB et l'innovation. Début de la mise en œuvre du « deuxième plan d'action – eNB ». La Table ronde regroupe des représentants des secteurs public et privé, et des milieux universitaire et de la recherche.*
- *Lancement du site Web: www.InnovationNB.ca par Équipe d'innovation Nouveau-Brunswick, un groupe de travail fédéral-provincial, rendant plus facilement accessible l'information relative aux programmes et aux services gouvernementaux liée à la R. et D. et à l'innovation.*
- *La Fondation de l'innovation du Nouveau-Brunswick, dirigée par un conseil d'administration formé de représentants des secteur public, privé et universitaire visant à stimuler l'innovation comme un moyen d'accroître la productivité et de promouvoir l'économie axée sur le savoir, a investi plus de 1,17 million de dollars dans plusieurs entreprises innovatrices, postes d'assistanats de recherche, projets de recherche et le troisième concours annuel du Prix d'entrepreneuriat étudiant.*
- *Équipe Commerce Nouveau-Brunswick, un regroupement d'organismes de développement économique fédéraux, provinciaux et communautaires, a poursuivi son travail de promotion des activités d'exportation des entreprises du Nouveau-Brunswick. Des initiatives commerciales ont été entreprises avec les États-Unis, le Royaume-Uni, l'Irlande, l'Uruguay, la Belgique, l'Allemagne, la Chine et les Caraïbes.*
- *Lancement d'une campagne de sensibilisation au commerce électronique en collaboration avec le centre de commerce électronique de l'Université du Nouveau-Brunswick, campus de Saint John. Il s'agit de la première phase d'une initiative sur plusieurs années visant à inciter les entreprises à adopter les solutions de commerce électronique.*

Nouveau-Brunswick – Canada atlantique

- *Reconduction de L'Entente de COOPÉRATION Canada – provinces de l'Atlantique sur la promotion du commerce extérieur, une entente interprovinciale d'une valeur de 10 millions de dollars qui a été prolongée de septembre 2005 à mars 2010.*
- *Organisation de la 11e réunion annuelle du Conseil des premiers ministres de l'Atlantique à l'occasion de laquelle le Conseil a diffusé son plan d'action : **Consolidons nos acquis.** Ce document expose les mécanismes de concertation que les provinces ont mis en place pour améliorer la qualité et l'efficacité des services fournis au public et pour créer une économie régionale plus concurrentielle. Sous la gouverne du Conseil des premiers ministres, le Nouveau-Brunswick participe au projet d'amélioration des permis de conduire et des cartes d'identité, qui permettra aux provinces atlantiques d'ajouter des caractéristiques de sécurité modernes au permis de conduire et aux cartes d'identité tout en réalisant des économies significatives grâce à l'approvisionnement conjoint.*
- *Organisation de la sixième réunion annuelle des ministres de l'Énergie de l'Atlantique afin d'examiner la possibilité d'adopter une approche régionale pour mener une campagne de sensibilisation à l'économie d'énergie et accroître la collaboration interprovinciale en matière de développement d'énergie renouvelable.*
- *Organisation d'une rencontre des ministres fédéral et provinciaux responsables du développement économique au Canada atlantique afin de déterminer les priorités conjointes en ce qui a trait au développement économique à long terme.*
- *Promotion du milieu des affaires du Nouveau-Brunswick auprès de la Chambre de commerce de Calgary à titre de membre de la délégation des premiers ministres du Canada atlantique.*
- *Participation au nouveau Conseil des ministres de l'environnement de l'Atlantique, officialisant ainsi l'engagement de la province à l'égard des questions environnementales clés, notamment l'élaboration de solutions régionales pour relever les défis posés par le réacheminement des déchets tels que les rebuts électroniques, la peinture, les sacs en plastique, les cartons de lait, les pneus, l'huile usée et les contenants de pesticides.*
- *Participation aux activités du Conseil atlantique des ministres de l'éducation et de la formation afin d'appuyer les demandes des premiers ministres de l'Atlantique en ce qui concerne l'accroissement du financement fédéral consacré à l'éducation postsecondaire. Les priorités conjointes sont les suivantes : infrastructure de l'éducation postsecondaire et entretien différé, alphabétisation des adultes, développement des compétences et capacité en recherche et développement.*
- *Participation au nouveau Consortium des collèges communautaires de l'Atlantique visant à assurer aux entreprises et aux organisations un plus large accès aux solutions d'éducation et de formation.*

Nouveau-Brunswick – Canada

- *Participation, avec les chefs autochtones et les représentants du gouvernement fédéral, à la réunion des premiers ministres consacrée aux questions autochtones et portant notamment sur les déterminants clés de la santé, l'éducation, le logement et les relations, ainsi que sur l'amélioration des perspectives économiques.*
- *Signature de l'Entente sur le transfert des recettes tirées de la taxe fédérale sur l'essence dans le cadre du Nouveau pacte pour les villes et les collectivités prévoyant une allocation de 116 millions de dollars provenant des recettes tirées de la taxe fédérale, de même que des fonds complémentaires de 30 millions de dollars du Nouveau-Brunswick, qui seront investis dans les collectivités partout dans la province. L'entente comporte également un accord de principe sur le transport en commun. Parmi les autres ententes fédérales-provinciales conclues figurent les suivantes : accord de principe d'une valeur de 109,9 millions de dollars sur cinq ans portant sur l'aide précoce à l'apprentissage et les services de garde; entente d'une valeur de 86 millions de dollars sur quatre ans portant sur l'enseignement dans les langues minoritaires et la formation en langues secondes; entente d'une valeur de 13,6 millions de dollars sur quatre ans portant sur la prestation de services en français; entente d'une valeur de 10 millions de dollars visant l'expansion des établissements scolaires et centres communautaires francophones à Fredericton (Centre Sainte-Anne) et à Saint John (Centre Samuel-de-Champlain).*

- Publication du plan ***Accélérer le pas vers un meilleur avenir : une proposition d'investissement en collaboration au Nouveau-Brunswick***, qui donne les grandes lignes d'un partenariat d'une durée de six ans et d'une valeur de 1,875 milliard de dollars entre le Nouveau-Brunswick et le gouvernement fédéral.
- Participation à la conférence ministérielle annuelle sur la francophone canadienne.
- Collaboration avec le Québec, le Conseil économique du Nouveau-Brunswick et La Fondation de l'entrepreneurship pour la tenue de la première conférence sur le commerce Acadie-Québec qui aidera à renforcer les partenariats et les possibilités d'affaires de plus en plus présents.
- Participation au Manitoba à la mission commerciale au Texas, sous l'égide du protocole d'entente sur la coopération internationale.
- De concert avec le Secteur des partenaires pour l'investissement de Commerce international Canada, un projet pilote auquel ont participé les Consulats du Canada à Boston, en Atlanta et à Raleigh, a été mené à terme avec succès. Ce projet pilote vise les entreprises à croissance rapide ayant un potentiel élevé d'investissement. Le projet a donné lieu à des investissements au Nouveau-Brunswick par l'entremise de contrats d'acquisition de sociétés et de recherche.

Nouveau-Brunswick – Nouvelle-Angleterre

- Participation à la 29e Conférence annuelle des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada à St. John's, à Terre-Neuve-et-Labrador. Les sujets abordés par résolution sont les suivants : l'énergie, les océans, l'environnement et le Partenariat nord-américain pour la sécurité et la prospérité.
- Participation au forum des législateurs Canada-Maine. Les questions de sécurité à la frontière ont été discutées et une mise à jour sur le programme Expéditions rapides et sécuritaires a été fournie.
- Coordination accrue avec le Maine International Trade Center et participation à des activités communes, y compris le Prix d'excellence en matière d'exportation en mai 2005.
- Établissement du South Canal Business Center à Lawrence, au Massachusetts, dans le but de promouvoir les matériaux de construction du Nouveau-Brunswick en Nouvelle-Angleterre centrale.

Nouveau-Brunswick – International

- Organisation d'une table ronde à laquelle ont participé des représentants de municipalités, de groupes communautaires et culturels, d'entreprises, du monde universitaire, du gouvernement fédéral et de la Chine communiste afin d'entamer le processus d'élaboration d'un plan d'action entre la province et la Chine.
- Signature d'une entente bilatérale avec le Mali. L'entente repose sur la réussite des secteurs des collèges communautaires et des universités dans la prestation de services et de produits éducatifs aux étudiants du Mali et sur le succès à attirer des étudiants de niveau postsecondaire du Mali.
- Collaboration avec les intérêts commerciaux et institutionnels dans l'organisation d'une conférence Travailler avec l'Afrique afin d'accroître la visibilité des possibilités présentes en Afrique.
- Lancement, en collaboration avec le Secrétariat rural d'Agriculture Canada, le Carrefour d'immigration rurale, une approche novatrice dans le développement des collectivités rurales en vue de développer un modèle pancanadien pour accroître l'immigration dans les collectivités rurales francophones.
- Participation à la 21e Session de la conférence ministérielle de la Francophonie (CMF) au Madagascar dans le but de promouvoir les intérêts du Nouveau-Brunswick dans les domaines prioritaires que sont l'éducation et la formation, la jeunesse, et les technologies de l'information et des communications.
- En collaboration avec l'industrie et les autres gouvernements provinces de l'Atlantique, le Nouveau-Brunswick a joué un rôle de leadership dans la défense continue du statut unique des Maritimes dans le conflit du bois d'œuvre entre le Canada et les États-Unis.